Ն. 4591 — 1881 ՄԱՐՏ 7 ՃԻՄԱՍ ԻՐԹԼՍԻ

ՍԱՆՍՏՐՈՍՆԿԱ ՄԱՐՏ 19 ՃԻՄԱՍ ԻՐԹԼՍԻ — Ն. 4591

22 ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — ՌԷՊԻԼ ԱԽՐ. 19 — 40 ՓԱՐԱ

Մասնչասիրի Էֆեմերա

ՄԻԻՆԱՏԻՍ ԻՐՃԻԵԱՍ

22 ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — ՄԱՐԹ 7 — 40 ՓԱՐԱ

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎՍԱՍ

Բէթրէսպուրկ, 18 մարտ

Ուսմուրը խարիճիւեէ նազրը Մ. աք ծիէր պու կիւն Ռուսիանըն մէ. մալիքի էճնէպիեէտէ մուգիմ սիւ. ֆէրասընա վէ օրմա էյչիէրինէ, իւչինճիւ իմբէրաթօր Ալէքսանտ. ըն խարիճի բոլիթիգասընըն ըրօկ. ըամընը հավի պիր թահրիրաթը ու. մուսիեէ կէօնտէրմիշ տիր։

Միշարիլէյհ մէգքիւր թահրի. ըաթը ուսուսիեէտէ տէմիշ տիր քի, Ռուսիա, խարիճաէ քէնտի թէմիի թամամընա վարը օրմուշ օլտուղուն. տան, պունու լէքէտէն տրի սադ. լամադ, վէ միլիեէ, թասարրու. ֆիեէ վէ հէյեէթի իճթիմահեէ էօմրիւնիւն թէրադգը վէ թէգատ. տիւմիւ իլէ տախիտ մանէվի վէ մատտի գուվվէթլերի թէվսի իյէ. մէք լազըմ տը։

Իւչինճիւ Ալէքսանտր, էօթէ. տէն պէրու ճարի օլան տօսթլուղ. ըտա վէ հիւանի թէվէճճիւհատա տատը գալարադ, էտատէն պիր բօլիթիգաեր սուլհբէրվէրանէեէ սիւլուք իսէճէք, վէ մուահէտէ էտատը իւզէրինէ միւէսսէս օլան սուլհը ուսմուսիեէ քէֆիլ օլաճադ, վէ եալընըզ Ռուսիանըն նամուս վէ էմնիյէթինի միւտաֆատ իյէմէք իւզրէ, տէլիեաթը տախիլիեէյի տիրիզ իթմէնէճէք տիր։

Սթոգոլմ, 18 մարտ

Շուէտ գրալը աղըրճա խատթա տը։

ԱԺԱՆՍ ԸԼՕՑԹԸՐ

Լօնտրա, 18 մարտ

Իրլանտատա սիրահ թաշքմաեա տայիր օլան գանուն լայիհասը, տիւն ադշամ մէճլիսի մէպուսանըն ենճիւմէնինաէ միւզաքէրէ օլուն. տուգտան սոնրա, իւչինճիւ տէֆա օլարադ հէյեէթտէ տախի գդուն. մուշ տուր։

Լօնտրա, 18 մարտ

Զարչէնպիհ կիւնիւ ադշամը, բօլիս, պէլէտիեէ տայիրէսինին խա. ըիճի քէօշէլէրինին պիր չըդմասը իւզէրինաէ, կէճ աթէշ տրը ֆի. թիլի հավի պիր գունթու պուլմուշ տուր։ Բօլիս մէմուրու տէրհալ ֆի. շէնկի սէօնտիւրիւպ, գունթուեու մէրքէզէ կէօթիւրմիշ տիր։ Մէգ. քիւր գունթուտա 25 լիվրա (10 քի. լօկրամ) թօք պարունթու վար իսի։ Բօլիս պունուն ֆահիլի հագդընտա հէնուզ պիր էսէր պուլամմըշ տրը։

Բէթրէսպուրկ, 18 մարտ

Տիւն ադշամ իւսթիւ, տէմիր եօ. լու ըսթասիօնունտա, իչինաէ նէ օլտուղու մէճհուլ օլան պիր բա. քէթի համիլ օլարադ պիր ատէմ կէօրիւրմիշ տիր։ Էլինտէքի բա. քէթ մուայեէնէ օլունտուգտա, ի. չինտէն պիր էլ գունմարասը չըգ. մըշ, վէ պու ատէմ թէվդըֆ օլուն. մուշ տուր։

Լօնտրա, 18 մարտ

Պու սապահ Գանտահարտան ա. լընան պիր թէլէկրաֆնամէնին խա. պէր վիրտիկինէ կէօրէ, ապրիլին 17 սինտէ պաշանըլաճադ օլան թախլիեէնին, չէհրի զապթընա կէ. չիրինճէեէ գատար թէէխիլ իտիլ. մէսինի, Ապտիւլ Բահման խան Ին. կիլիզ մէմուրլարընտան սուրէթի ըէսմիեէտէ թալէպ իթմիշ տիր։

Լօնտրա, 18 մարտ

Պու սապահ Աֆրիգատա Տիւր. պանտան ալընան պիր թէլէկրաֆ. նամէտէ, ժէնէրալ Ուտուն Պօէրս լուէսսասընտան պիրիսիյլէ իթտիկի միւլադաթը պատիի խոշնուտի օ. լաճագ պիր նէթիճէյի ենթաճ իյ. լէտիկի պիլտիրիլմիշ տիր։ Ինկիլիզ. լէրին պիլճիւմլէ թէքեալիֆի Պօէրս. լէրին մուրախխասը թարաֆընտան էտատէն գապուլ օլունմուշ տուր։ Մուրախխասը միւմանիյէյհ եալը. ընը, եէրլի գապիլէլերէ ինսանիյ. յէթքեարանէ մուամէլէտէ պու. լունմաեա տայիր թէէմինատ վիրիլ. մէսի հագդընտա քի թաֆսիլաթը. պագը նօգթալարը հագդընտա միւ. զաքէրէեէ կիրիշմէքտէ իհթիեաթ կէօսթէրմիշ տիր։

Զանն օլունտուղունա կէօրէ, գո. միսերի մախսուս վէ գօմանտան սրը Ֆրէտէրիգ Բօպէրթսը վիրուտին. տէն էվվէլ, շէրայիթի սուլհիեէ գարարլաշարբրլաճագ տրը։ Շէ. բայիթի մէգքիւրէ, ժէնէրալըն Ու. տուն պու կիւն Պօէրլէրին մուր. խախասը. յա իսէճէկի պիր իքինճի միւլադաթտա միւզաքէրէ օ. լունաճագ տրը։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Պիր միւտաէթտէն պէրու Տէ. ըիսատաէթտէ պուլունան Ավսթրիա տէվլէթի Ֆիլիպէ գօնտօլսու, պու տէֆա մահէլլի մէմուրիեէթինէ ա. զիմէթ իյէմիշ տիր։

—Ֆիլիպէտէ պիր հարէքէթի արշ հիսս օլունմուշ, վէ գըրգ տա. նիյյէ տէվամ իթմիշ իսէ տէ, էպ. նիեէ վէ ասիրէճճ գայեաթի վուգու պուլմամըշ տրը։

—Ինկիլթէրրա տէվլէթի թարա. ֆընտան գաբինէն Վօտ Ֆօրտ նա. մընտա մախսուսէն չըգարըլմըշ պիր թաթար, բէնչէնպահ ադշամը Վար. նա թարիգիյլէ Տէրիսատէթ մու. վասըլէթ իթմիշ տիր։

Տիւն քի կիւն Ինկիլթէրրա սէֆիրի Մ. Կօշէն, լազըմ օլան ճէվապլարը մուֆասսալէն քէնտիսինէ թէվտիրէն, միւմանիլէյհի Վարնա թարիգիյլէ Իսթանպօլսան կէօնտէրմիշ տիր։

Տիկէր թարաֆտան Ռուսիա սէ. ֆիրի Մ. Նօվիգօֆ, բէնչէնպահ կիւնիւ Օտէսատա կիտէն Ռուսիա բօսթա վաբօրունու հարէքէթտէն տուրտուրմուշ տուր։

Պու թէէխիր, սէֆիրի միւշարի. լէյհին Օտէսա թարիգիյլէ պիր բօս. թա չանթասը կէօնտէրմէք իսթէ. մէսինտէն նէշէթ իթմիշ օլտուղու թահգըգ գելընմըշ տրը։

Պինատէն ալէյհ երպապը վուգու. ֆուն թախմինէրինէ կէօրէ, սիւ. ֆէրա կէշէնքի իճթիմահերինտէ պիր բլան իւզէրինէ պէյնէրինտէ մու. վաֆֆագաթը էֆքեար հասըլ իթ. տիքլերինտէն, սէֆիրլեր պու բլա. նը հիւքիւմէթլերինէ կէօնտէրմիշ. լեր տիր։

—Տօգսան եէտի սէնէյի բուսի. եէսի աղօսթօսունտա Նաղէլիեէ վիսուլինէ գումբանեաճա իգտամ օլունմագտա պուլունան Այտըն տէ. միր եօլունուն Այտըն շէհրինտէն պիր սատթ իլերուտէ վագը Ըլըճա նամ մահէլլէ գատար խյսալ իսի. լիպ, տէմիրլերի գօնուլմուշ, վէ իւզէրինտէ լօգոմոթիֆ իշլէտիլմէ. քտէ պուլունմուշ օլտուղու խապէր ալընմըշ տրը։ (Այոբ)

—Նարգի Ռումէլի վալիսի Ալէ. գօ բաշանը, էվրօբաեա պիր սէյ. եահաթ նիյեէթինտէ պուլունտու. ղունու, վէ Նարգի Ռումէլի մէճլի. սի ումումիսինին մարտը իքինճի կէչէն բազար իրթէսի կիւնիւ քիւ. շատ օլունաճաղընը ֆիլիբօրօլիս զա. զէթասը եազբեօր։

—Նարգի Ռումէլի մալիեէ մի. սիրի մահէթինէ Ֆրանսատան ֆի. նունը մալիեէ մէհէրէսինտէն պիր մէմուրուն ճէլպի տիշինիլմէքտէ իմիշ։

—Նահանը իթիմատ պիր խապէրէ կէօրէ, սիւֆէրա Պէրլին գոնֆէրանսը խաթթընը թէր բինէ շիմտիեէ գա. տարմէէգունյյէթի գաթիեէ ալմա. տըգլարընտան, վէ օխսթթըն իպգա սըյա թէսվիեէյի մասրահաթ չա. բէսի պուլունամահաճաղընա եա. դըն հասըլ իյլէտիքէրինտէն, խաթ. թը մէղբիւրուն թատիլինի հիւքիւ. մէթլէրինտէն իսթէմիշէր տիր։

(Վոֆէմ)

—Նաֆիա նէզարէթի միւսթէ. շարը օրուպ, Բարիսատ պուլունան Օտեան էֆֆէնտի հաղրէթլերինին չէհրի մեղբիւրտէ խատթալանտը. ղը մա թէէսսիֆ Բարիս զազէթա. լարընտա օգունմուշ տուր։

—Իթալիալը Մ. Ալֆանտարի, պու տէֆա իֆլաս իտիպ, 5450 լիրա ա. լաճաղընա պէտէլ, 10.091 լիրա ա. չըզը չըգմըշ տրը։

Մ. Կլավանի վէ Զինո նամ պան. դա տախի պու տէֆա թաթիի թէէսիեաթ իթմիշ տիր։

—Իրան սէֆիրի Մօհսին խան հաղրէթլերի թարաֆընտան Պապը Ալիեէ պապը թէպլիղաթ վուգու պուլարադ, պիր գաչ չէյ թալէպ օլունտուղու, պէշ օն կիւն էվվէլ չայի օրմուշ իտի։

Պու քէրրէ ալընան էվրօբա զա. զէթալարընտա կէօրիւլէն թաֆսի. լաթա նէզարէն, մէթալիպի մէղ. քիւրէ իւչ մահլէպտէն իպարէթ օրուպ, պիրինճիսի Շէյխ Իւպէյ. տուլլահը Թահթը թէվզըֆտա ալընմասը, իքինճիսի թէպատայի Օսմա. նիեէտէն պուլունան Քիւրտլէրտէ. քի սիլահլարը թօքլաթաբրըմասը, իւչինճիսի Քիւրտ գըեամընա նազարը պիգայտի իլէ պագմըշ, վէ եախօտ մատտի վէ մանէվի Քիւրտ. լերէ մուավէնէթ իթմիշ օլան հիւ. քիւմէթ մէմուրլարընը տիւշարը միւճազաթի օրմալարը մատտէսի ի. միշ։

—Իսմայիլ վաբօրու էվվէլիսի ադ. շամ թալիմաթը խէֆիեէ իլէ Ագ. աէնիզէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթտիկի միսիլլու, Դայսէրիյէ նամ վաբօր տախի 250 նէֆէր ալարադ, Դարատէնիզէ կիթմիշ տիր։

—Լա Թիւրքի ղազէթասընըն պէ. եանընա կէօրէ, բօսթա վէ թէ. լէկրաֆ նէզարէթի թարաֆընտան բօսթալարը իսլահը իշին պիր լա. յիհա գազէմէ ալընմադտա իմիշ։

Մէղքիւր լայիհա մուճիպինճէ, շէհրի բօսթասը տախի իսլահ օլու. նաճագ տրը։

Լայիհաեա, բօսթա իշլէէն մա. հէլլէրին պիր խարիճասը տախի լապզի օլունաճագ տրը։

—Կազէթ Նասիօնալ ղազէթասը. նըն Տէրիսատէթտէն ալդը նէշր իթտիկի թէլէկրաֆնամէլէրէ կէօրէ, Ալմանիա տէվլէթի թարաֆընտան թէքլիֆ օլունուգ, Ինկիլթէրրա, Ավսթրիա վէ Ռուսիա տէվլէթլերի թարաֆընտան գապուլ օլունան մուզաքէրաթը սուրէթի ճէրէեա. նընա Ֆրանսա վէ Իթալիա սէֆիր. լերի միմանատթ չըգարմաեա չա. լըշմադտա իսրիշլէր։

—Իսթանպօլտան Վիէննաեա կի. տէն քեաֆֆէյի խապէրլէր, Պապը Այինին նիյյաթը սուլհբէրվէրանէեէ պուլունտուղունու իսմա իտիեօրլար։

—Ապաֆ. մարտ 11 Թարիխի նիւ. խէսինտէ Սթէնտբրտ ղազէթասը տիեօր քի, սիւֆէրա, իւչինճիւ իճթիմալէրինտէ, միւզաքէրաթա պաշլըճա մանի օլան խուսուսու, եանի էրիր հուտուտունու միւզա. քէրէ իթմիշլէր տիր։ Թիւրքլէր, էրիրէ էլ տօգունտուրմագ իսթէ. մէեօրլար, հալ պու քի Եունանը. լար Բրէվէզաեը իսթէմէքլիքտէ իս. ըար իսթիեօրլար։ Թիւրքլէր, Եան. եա հագդընտա կէօսթէրտիքլերի հիսսիեաթճա ալէագաեը, Բրէվէ. զանըն մուհաֆազասը հագդընտա կէօսթէրմէեօրլար։ Պու սըրֆ սա. քէրիճճ պիր մէսէլէ օլուպ, անճագ մէղքիւր մէվզբին հէամ խոիմէ. սիլէ հալ օլունապիլիր։ Թէր.ք օ. լունաճագ տիկէր արաղի հագդըն. տաչի միշքիւլ տախի սուհուլէթ. լէ հալ օլունամահաճագ տրը, ֆա. գամթ տէվլէթի Ալիեէ վագթինաէ վէ եէրինտէ պիր չարէի թէսլիեէ թէ.քլիֆ իսէճէք տիր։ Էրիրին թէրքի, միրէնէտէ ալանա տա մու. ղիրը օլաճագ տրը, չիւնքի Արնա. վուտլար տրդը ինգլեաա իթմէեէ. ճէքլեր տիր։

—Եունան հիւքիւմէթի թարա. ֆընտան Մահարիսթանտան սաթըն ալընան պէյկիրլէր, իւչ տէմիր եօլ գաթարը.յա մարտը 7 սինտէ թը. ըիէսթէեէ վիրուտ իթմիշլէր տիր։

—Օտէսատան կէօնտէրիլէն պիր թէլէկրաֆնամէեէ նէզարէն, Տէրի. սատատէթ լէ շէհրի մէղքիւր պէյ. նինտէ օլան թէլէկրաֆ խատթը, Օ. տէսատան օն տէօրթ միլ մէսաֆէ. տէ գօրմուշ, վէ պուզլար սէպէ. պինտէն, պիր գաչ կիւն զարֆընտա թամիրի զայրի գապլի պուլունմուշ տուր։

—Բէթրէսպուրկտա կրան տիւգ Նիդօլսընը գօնտաղընտա, օն պին ըուպլի գը.յմէթինտէ միւճէվհէ. ըաթ սիրգաթ օլունտուղու, Ռու. սիա զազէթալարընտա միւնտէրիճ տիր։

ԳՕՆԵԱ ՎԻԼԱՅԷԹԻ

... Միւէլլիֆ,

Վիլայէթիմիզին տայիշ վէ խա. թիրահաթը, Զէր.քէսլէրին պու թա. ըրֆլարա կէլտիյի կիւնտէն պէտէն, պունլարըն խունրիզ թապիյյէթինէ գուլպան օրմուշ տուր։ Հէլէ Ադ. սարայտա խճրա իթմիքլէրի խա. պատաթ տէրէճէյի թէճամիւզ իթ. միշ տիր։ Շէօյլէ քի մահէլլի մէղ. քիւր էհալիսի թարաֆընտան ար. թըգ թէհամմիւլ օլունամաեըպ, Նէվշէհիր միթէսարրըֆլըղընա միրաճաաթլա լազըմ կէլէն մահէլ. լէրէ միրաճաաթ օլունտուխսա, էլան պիր սէմէրէսի կէօրիւլմէտի։

Զանն իտէրսին քի սըրա չիմտի Պօր վէ Նիյտէյ կէլտի, վէ պու ասըլզատէկեանլարընը սայէսինտէ թիւճճարլար վէ զէվալը սէյեար չէրթճիլը սան տէրէճէ զարուրէթ վէ զարարա օղրաեօրլար։ Էվվէլճէ վուգու պուլան հալաթը թէր.ըլէ, շու սան հաֆթատա վուգու պուլան պիր հալի պէեան իտէճէյիմ. շէօյ. լէքի վետրվար 16/28տէ Պօրտան Պուստոս չերթֆ եօլճուլարընը կէօն. աէրմէք իւզրէ, պիր գաչ նէֆէր զէվամ կետաթ կետէլլեր, վէ ավտէթլէ. ըինտէ Տիւքմէնէ չըգարլար։ Էս. նաի բահտէ պօղաղլար վէ գայալար իլէ մուհիթ տար պիր պօղատան կէչմէք լազըմ կէլիր։ Պունլար օ եօլա կիրտիքլերինտէ, եանարընտա պիր ավ զաղարբյյա իչնէֆէր Զէր.քէս զուհուր իտէր, վէ ադբ. պինտէ սէքիզ նէֆէր Զէր.քէս աթ. լըլարը տա զուհուրա կէլիր, վէ պունլարըն էթրաֆքընը իհամէթ իլէ, էլլէրինտէ սիլահլէ «եա սօյղուն եա էօլիմ» տէյէրէք, պունլարը իճ. պար իտէրլեր, վէ աթլարընտան է. նիպ սիլահլարընը թէսլիմ իթմէլէ. րինի պու զէվալլարա էմր իտէր. լեր, վէ պու միրատլարը հասըլ օլտուղունտա, պունլարը սըզբ սը. զբեա պաղլաեարադ, Քէլէր թէս. միյէ օլունան էն տար պիր մահէլ. ատ մահպուս իտէրլեր, վէ թամ սէ.քիզ տատթ օրտա թէվզբֆ իլէ ատթլարընը սիլահլարընը վէ պաշդա հէր նէ վար իսէ թօքլաեարադ գարանլըգ պատասըղընտա պունլարը սալը վերիրլեր, վէ համանըն օլ սո. ղուգ վազթընտա էօլիմ տէրէճէ. սինէ վասըլ օլարադ, կիւճպէրա Փարսան գարիեէսինէ տուխուլ իտէրլեր։ Պէրէքէթ վերսին քի մու. գամմէթ իթմէմիշլեր, եօգտա Ադ. սէրայլըլար կիպի գաթլ ճէզասընա օղրարլար իտի։

Հէման Ալլահ մէմալիքիմիզի պու վահշիլերին էլինտէն գուրթարա։

1881 Փետր. 27 Վ. Ե. Ե.

Նիյտէ

Պալէատէքի մալիմատ, շայեա. նը էճնիյյէթ օրտուղու հալտէ, շու Զէր.քէսլէր թարաֆընտան մահէլլի էհալիսինին չէքտիկի զուլմ ու ճէ. ֆաեա պիր խիթամ վերիրմէսի զրմ. նընտա, օլ պապտէ թէտատրլի սէրիա իթթիհադընա հիմմէթ պույ. րուլմասընը, հիւքիւմէթի Սէնիյյէ. նին ատալէթ վէ ասայիշբէրլիկինտէն իսթիրհամ իյլէրիզ։

ՌՈՒՄԱՆԻԱ ԴՐԱԼԻԵԷԹԻ

Պիր Ռումանիա գրալիեէթի թէ. էսսիսինէ տայիր տէվերան իտէն շայեարար, կիթտիքճէ էհէմմիեէթ վէ թագվիեէթ քէսբ իթմէքտէ տիրլէր։ Մահարիսթանտա վէ խու. սուսիյլէ Թրանսիլվանիատա բէ.ք չօգ Ռումանիա թէպասը պուլուն. տուղունտան, վէ Ավսթրիա տէվլէ. թի պունլարըն միլլէթճէ արզուլա. ըը եէրինէ վարմասընտան խօշան. մատըղընտան, մէղքիւր թատավվու. րա էն զիեատէ տէվլէթի միւշարի. լէյհա մուխալիֆէթ իթմէքտէ տիր։

Իշթէ, Ռումանիա ըէյիսի միւ. տիրանը Մ. Պրաթիանո, Վիէննա. նըն Նուվէլ Բրէս Լիպր ղազէթա. սընըն Պիւքրէշ մուխպիրլէյէ վու. գու պուլան միլլաթթընտա տէ. միշ տիր քի, իմարէթին սիւրաթլէ քէսբ իթտիկի թարագդը վէ թէ. գատատիւմ վէ իսթիհսալ իյլէտիկի իսթիգլալիեէթ, վէ հաթթա տհ. վալ ու վէգայինին գուվվէթի, ազ վագբթտա իմարէթի դրալիեէթէ իֆրաղ իթտիրէճէք տիրլէր, լաքին պու թէպէտատիլուն վագթինի շիմ. տիտէն թայեին իթմէք միւմքիւն տէյիլ տիր։ Մ. Պրաթիանօնուն էֆքեարընճա, իմարէթին դրալ. ենէթ թահվիլի իչին, էվվէլճէ տէվ. լէթլեր թարաֆընտան գապուլ վէ թատիգ լիւզում եօզ տուր, չիւնքի միսթագիլ պիր հիւքիւ. մէթ, քէնտիսինէ միւնասիպ օլան սուրէթի հիւքիւմէթի ինթիխապէ սէրպէսթ տիր, վէ բրէնս Նարլա

գրալ իւնվանը վերիկմէսինտէ, հիչ պիր էճնէպի գապինէթնուն իթի. բազ իտէպիլէճէկի զանն օլունա. մուզ։ Զէմանէմիզտէ. պիր հիւ.քիւ. մէթի մէշրութա հիւ.քմտարբնբն եալբնբզ. քէնտի էհալիսի իւզէրինէ թէէսիրի վար տբր, վէ Ֆրանսբզ գրալը իւնվանը Սիւսի վէ Պէլճի. գաեբ թահզիր իթմիշ օլմատբզբ կիպի, Ռումանիալբլարբն գրալը իւնվանը տախի, իմարէթին գօն. շուլարբնը թահգիր իթմիշ օլմազ։ Պունունլա պէրապէր, բրէնս Շար. լբ գօնշու էեալէթլէրէ բիաեէթէն, Ռումանիալբլարբնգրալը իւնվանընը հայիզ օլմաեբգ, իլլա Ռումանիա գրալը իւնվանընը հայիզ օլաճագտբր։

Մ. Պրաթիանօ մահը հալին ա. լաֆրանկա Ալինտէ, Ռումանիանբն մէճլիսի մէպուսանբնտա տախի պու եօլտա իֆատաթտա պուլունմուշ տուր։ Շէօյլէ քի, մէպուսանտան պիրի, Ռումանիաեը գրալիեէթէ թահվիլ իթմէք նէյյէթինէ տայիր հիւ.քիւմէթի իսթիճվապ իթմիշ, վէ պու պապատէ էճնէպի գապինէ. թօլարը նէզտինտէ թէչէպպիւսա. թբ լազբմէ իճրա իտիրիպ իտիրմէ. տիկինի սիւալ իլլէմիշ օլտուղունտան, միւմտիլէյհ ճէվապէն տէ. միշ տիր քի, Ռումանիա սէրպէսթ պիր հիւ.քիւմէթ օլտուղունտան, քէնտի հիւ.քմտարբնա գրալ իւն. վանը, վէ հաթթա էկէր իսթէր ի. սէ իմբէրտթօր իւնվանը վիրմէ.քի. կէ հադբ վար տբր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՎԷ ԵԹԻՆԱՆ ՀՈՒՏՈՒՏՈՒ

(Կոլոսոան մաբտ ալթ. 13 Բուլէնէալ Մե. -ինճբր Եուլիմեշ տբր.)

Իսթանպօլտա միւզա.քէրաթ մու. տալլագտա օլալբտան պէրու, պուրա. տա քեամիլէն տուրկունլուգ հիւ.քմ իթմէ.քտէ տիր, վէ պիր նէթիճէ իտապէր ալընընճաեա գատար պու հալ տէվամ իտէճէ.ք տիր։ Զաթէն պաշլանբլմբշ օլան իքի իւշ էվաէն պաշդա, ինշաաթ տախի թաթիլ օլունմուշ տուր։ Իշպու տուրկուն. լուգ հալի, պատիի խարապայյէթ օլուպ, բէ.ք չօգ ֆամիլեալար, իքի թարաֆտան վուգու պուլան թէ. տարիլ.եաթը հարպիեէ սէպէպլին. տէն, հիճրէթէ հաղբրանմբշլար տբր։

Զբգան բազար կիւնիւ, պիւյիւ.ք թօր թարիմլէրի իճրա օլունմուշ տուր։ Դօմանտան բաշա գօնօլօս. լարը վէ շէհրին միւթէպէրանընը մէզբիւր թարիմլէրէ տավէթ իթմիշ տիր։ Քրիւպ թօբլարը, մէմուլ օ. լունան նէթիճէյի կէօսթէրիպ, ֆա. գաթ բիվաեէթէ նէզարէն, ութբլան թօբլարբն մէնդիլի, նիշանճբլբդտան տահա զիեատէ տիդգաթէ չայեան պուլունմուշ տուր։ Մէզբիւր թա. լիմլէր, Օսմանլբլարբն նիշանճբլբգ. տա տէրքեար օլան օրթա տէրէճէ. նին մաֆէվգինտէ պուլունմամբշ տբր։

Թօրբիլ ըսթասիօնունուն հէման իւզէրինտէ վէ մէզբիւր ըսթասիօնու հիմաեէ իթմէ.ք իւզրէ, ֆէնէր եա. գընընտա պիր պաթարիա ինշա իտիրմիշ տիր, վէ ալտբղբմբզ մա. լիւմաթա կէօրէ, Կօրիցանընբն գար. շբսընտա.քի գբեբտա տախի պիր պաթարիա ինշա իտիրէճէ.ք տիր։

Իսմայիլ վաբօրու չբգան ճիւմատա կիւնիւ պուրաեա Պրուսա էֆքիաբ բէտիֆէսինտէն պիր թապուր կէ. թիրմիշ տիր, վէ թագրիպա 50 նէ. ֆէր տատ.քերի պահրիեէ, լիմանը. մբզտա լէնկէրէնտուզ օլան սէֆայի. նէ թէվզի օլունմագ իւզրէ կէլմիշ. լէր տիր։

Մուախխարէն բէ.ք չօգ իշ կէօր. մուշ օլան Պալախսա նամ մէշհուր շագընընը ախզ ու կիրիֆթի, պատիյի մէճմունէյյէթի ազիմէ օլմուշ տուր։

Ղալիպա մէրզումէ, Կիրիտէ կիթ. մէ.ք իւզրէ, եէկէնէյյէ պիրլիքտէ Եունանիսթանա կէչմիշ իտի։ Մէր. զումուն բաբօրթունտա.քէնտի ա. սբլ իսմի մուհարբէր օլուպ, էլպի. սէսի տախի բէ.ք թէմիզ իսէ տէ, Եունան գօնսօլօսու էվվէլճէ մէր. զումուն հալ ու հէյեթինի խա. պէր վիրմիշ օլտուղունտան, ախզ ու կիրիֆթ օլունմուշ, վէ արդ. տաչբյլա պիրլիքտէ Լամիաեա կէօ. թիւրիւրմիշ տուր։ Օրատա մէր. զումա ալէյհինտէ, էլպէթթէ ճան. լարընը եագմբշ օլտուղու էշխաս. տան պիր դաչը թարաֆընտան չէ. հատէթ օլունաճագ տբր։ Պալախսա, ախզ ու կիրիֆթի էնտասընտա, սի. լահա միւրաճաաթ իթմիշ օլմաբ. զընտան, ճէղասբ, ուզուն պիր մահ. պուսկյյէթտէն իպարէթ օլաճաղբ զանն օլունմագտա տբր։ Հայտուտ. լարբն հուտուտու կէչիպ, Եունան թօբրաղընա կիրէր կիրմէզ, հագդ. լարընտա վագբ օլան չիտատէթի թատագիպաթա պագբլբր իսէ, պուն. լարբն Եունանիսթանտան կէօնտե. րիլմի.քլէրինէ, վէ Եունանիսթանընն տօսմլարբբ օլտուգլարընտա տայիր մի.քէրրէրէն վուգու պուլան ազվի. եաթէն ասբ ու էտասբ օլմատբզբ մի.քէմմէլէն անլաշբլբբ։ Պալախս. սան ֆբրդասընտա մէնուպի.քի հայ. տաա, Կօլօս հիւ.քիւմէթինէ տրզբ ինդբեատա իթմիշլէր տիր։ Պու հաֆ. թա զարֆընտա մէզբիւր Նահիյյէ. տէ հայտուտլուգ վուգու պուլմա. մբշ տբր։

Զբգան ճիւմատա կիւնիւ, Գօնտօր Նամ Ինկիլիզ վաբօրու Սէլանի.քտէն պուրաեա կէլմիշ տիր։ Մէզ. բիւր վաբօր սալը կիւնիւնէ դատար պուրատա գալբպ, անտէն Շիրաեա կիտէճէ.ք տիր։

ԽԱՐԲՈՒԹ

(Մեղէ-ը ղալբ-ոե- էեարվ. 23 Բուրէ. Խալբ-Խբբ-Բոան պեր վեճճէ -ՐԻ Եա. ՂԱԼԲԲ ԴԲՐ.)

Պիր միւտտէթ, Նահիյյէնին գա. բիեէլբրինտէ վագբթ կէչիրտիկմէ. տէն, պիզզաթ իսքեաթ օլտում քի, էկէր պաղբ քէմնէլբրին հալբրի իսլահ օլուեօր իսէ տէ, էհալինին պիյիւ.ք գբմբ, պունտան էվվէլբի մէ.քթուպումա իշար իթտիկիմ ուճ տէրէճէեէ.քի ֆագբ ու զարուրէթ ալթընտա էզիլիեօր։ Պու պէլտէ տիլէնճիլէր իլէ տօլու տուր, վէ տիլէնէմէէն բէ.ք չօգ պիչարէկեան իսէ, հալբրի վագբթլարբ միսա. յիտ օլան գօնշուլարբբ թարաֆբն. տան քէնտիլբրինէ վէրիլէն ուֆագ թէֆէ.ք հէտիեէլբր իլէ կէչինմէ.քտէ տիրբլբր։ Բայրթախթտան կէլէն սբգբ էմրլբր իւզբրինէ, վէրկիլբր, էմնալի նատիրէն կէօրիւլէն պիր չիտատէթլէ թահսիլ օլունմագտա տբր։ Պուրատա բէսմի պիր եիւ. սէ.ք մէվգբի հայիզ օլան պիր զաթ, տիւնքի կիւն պէնատէնիզ, հէր բօսթա իլէ Խթանպօլա 100 պին. տէն 150 պին ղրուշա գատար կէօն. տէրիլմիկինի պէեան իթտի.քտէն սօնրա, շէօյլէ իլավէ իթմիշ տիր։ «Թահսիլ իթտիկիմիզ ագչէնին հէ. տան սօն բարասընա գատար կէօն. տէրտիկիմիզ հալտէ, ազ կէօնտէ. րիեօրուզ տէեու թէ.քտիր իշլիթմէ. տէ.յիզ, վէ կէօնտէրտիկիմիզ ագչէ իշլին, հիչ պիր շէ.յ կիպի նազար խորմէ.քտէ տիր։» Պէնտէ միւսման. լէ.յհէ, «պիւթիւն ագչէ կէօնտէրիլ. տիկի թագտիրտէ, իշլէր նա՞սբլ ճէրէեան իթմէ.քտէ տիր,» տէեու սիւալ իթտիկիմ, «եալան իլէ, շէօյ. լէ քի, տատմիարբմբզա եարբն սիզէ մնաշ վիրէճէ.յիզ տիմէ.քտէ, վէ պու սուրէթլէ կիւն գաղանմագ. տաեբզ» տէեու ճէվապ վիրմիշ տիր։ Պիր մէճպուրի իսթիգրաղ թէվա. թուրու, պուրատա բէ.ք ֆէնա թէէսիր իթմիշ տիր։ Նէզամէն մի. բիրմէսի լազբմ կէլէն վէրկինին թէէ. տիեէսինէ իմքեան գալմատբզբ հալ. տէ, ֆէվգէլատէ պիր վէրկի նա՞սբլ վէրիլէճէ.ք տիր։

Պէրէ.քեաթ վիրսին, գբչ հաֆիֆ օլմուշ, վէ է.քմէ.յին վէ պուղտա. եբն ֆիեաթբ տիւշմէ.քտէ պուլուն. մուշ տուր, եօղտա ֆուգարանընն մէչագդաթբ հէր վագբթտան զի. եատէ օլաճագ իտի։

Տէրսիմ նահիյյէսինի վիլաեէթէ թահվիլ իտէն վէ պիր տէրէճէ մէ. աէնի օլան պագբ մահէլլէրի պունա իլհագ իյլէեէն բօլիթիդաեա, պու. բատտա ումումէն հիւսնի նազարլա պագբլմաեօր։

ՍԱԼԹԻ ՊԻՐ ԳԱՐՏԻՆԱԼ

Պու .քէրրէ Բօմատա Ծի.քսթին մատուռունտա սալթէ պիր գար. տինալ ախզ ու կիրիֆթ օլունմուշ տուր։ Շէօյլէ .քի տպաֆրանկա մար. տբն իչիւնճիւ կիւնիւ, օն իչիւն. ճիւ Լէօն Բաբա հազրէթլէրինին Բաբալբդ քիւրսիսինէ գուստինին տէվրի սէնէսի օլմա. միւնատպէթիյ. լէ պիչիւ.ք պիր զիյնէթ իճրա օլուն. մագտա օլուպ, միւշարիէ յհին էթ. թաֆընտա Ռուսիա կրանտիւգլէրին. տէն Ռէրժ, Բօլ, վէ Գօնսթանթէն պուլունտաուգլարբ կիպի, .քէնտի մա. հէլլի մախսուսլարընտա տախի հէյ. եէթի սիֆէրա.վէպիչիւ.ք ժէնէրալ. լար, վէ բէ.ք չօգ ըհհապիյն պուլուն. մուշլար տբր։ Պիրտէն պիրէ հազբ. ըն միեանընտա պիր հէեեճան միշահէտ օլունմուշ, վէ զիյնէթէ պաշլանբլմագտան էվվէլ, եանի գար. տինալլարբն մէզբիւր մատուռա կի. բէճէ.քլէրի էնտատէ, քիմնէնին թա. նբմատբզբ պիր գարտինալ լէյբի կիրմէ.ք իսթէմիշ, վէ զիյնէթ մէ. մուրլարբբ մէրգումուն եանընտա կի. տէրէ.ք, էտասբ մատտէ.յի անլամագ իսթէտի.քլէրինտէ, պու եէնի գար. տինալ, .քէնտինին քիմ օլտուղու. նու պիլտիրմէ.յիպ, իչէրի կիրմէէ իտրար իթմիշ տիր։ Օլ վագբթ մէր. գումուն, պիր տիվանէ օլուպ, քէն. տինին գարտինալ իլան իթտիրմէ.ք իսթէտիկի, վէ գարտինալ էլպիսի. սի կէլինմիշ օլտուղու անպաշբմշբբ։ Մէրգում աճապա մատուռա կի. բէպլբբ իտի, նէ՞ թօհաֆ չէ.յէր եաբաճագ իտի։ Պու չախտ, Մինէլ. լի նամբնտա պիր տօղրամաճբ օ. լուպ, բէ.ք չօգ տէֆթա Վաթիկան սէրտաեընտա չալբշմբշ օլտուղուն. տան, մէզբիւր սէրտաեընն իչինի քէօ. չէլի պուճաղբբ պիլտիրիկի հալտէ, օլ կիւնիւ պիր թագրիպ իչէրի կի. բէբ, վէ պիր մասա իւզէրինտէ պիր գարտինալ էլպիսէսի թագրմբ պուլ. տուղունտան, պունու կէյինիբ, վէ գարտինալլար սընբֆընտա պուլուն. մագ իւզրէ, տօղրու մէզբիւր մա. տուռա կիտէր։ Հիւ.քիւմէթ մէմուր. լարբմէրգումու զաղբթտա թէպլիմ իթտի.քլէրինտէն, իւզէրի թէհարբի օլունմուշ, վէ պիրիսի Բաբա հազ. բէթլէրինէ, վէ տիկէրի գրալ հազ. բէթլէրինէ խիթտապ օլմագ իւզրէ, .ք.ի գբթա մէ.քթուպ պուլունմուշ տուր .քի, պունլարտան պիրինճի. սինտէ, Մինէլլինին նէյյէթտարբ սլաուղու մագնուն պուլունան Ցի Բօ. մանօ նամբնտա պիր չախտբն տգիզ. լէր սբրասընտա գօնուլմասընը, վէ ի. .քինճիսինտէ տախի մէրգում Ցի Բօմանօնուն .քէմի.քլէրի հբֆզ օ. լունմագ իւզրէ, թաշտան պիր մէ. զաբ վէրիլմէսինի թէմէնի էյյէմիշ տիր։

ՐԷՍՄԻ

Զաղբթտաճա թահթբ էմնէթտէ պուլունաճագ էշեանընն սուրէթիմու. հաֆազասընա տաիր թալիմաթ տբր.

1. մատտէ. — Ճինհա վէ եա ճինայէթտէն տօլայբ թահթբ թէվ. գբֆէ ալընան էշխաս իլէ մաղնունբ ալէ.յհէրին իւզէրինտէ զուհար ի. տէն վէ ճիւրմիւ իրթի.քտաղ իչէն իսթիմալ վէ եահսօ շիւպհէ օլուն. տուղու անլաշբլան վէ .քէզալի.ք ճիւրմիւն ատարբնտան օլտուղու կէօրիւնէն վէյհասբլ հագիգէթի մէ.յտանա չբգարմաեա մէտար օլան նուգուտ վէ էշետ վէ էալիհա էշ. խասբ մէրգումէնին տէրտէթ ի. տիլտիյի մահէլլին թապի օլտուղու մահ.քէմէ միւտտաիի ումումիսի, վէ պունուն պուլունմատբզբ վագթ զապբթա ատլիյէ մէմուրու թարա. ֆընտան զապթ՝ օլունտուգտան սօն. րա բօլիս իտարէսինէ մէրպուԹ է. մանէթ մէմուրիյէթի նէզտինտէ հբֆզ իսթիլէճէ.ք տիր։

2. մատտէ. —Թէվգբֆ օլունան վէ եա զանն վէ շիւպհէ թահթբն. տա պուլունան էշխասընն իդամէթ. կեահլարընտա ուսուլբ մուհաք. մաթբ ճէզալիյէ գանունունուն 33ին. ճիւ մատտէսի մուճիպինճէ, միւտ. տաիի ումումի վէ եա զապբթա ատլիյէ մէմուրու թարաֆընտան իճրա օլունաճագ թէհարբիեաթ էնտասընտա էշխասբ մէրգումէնին սիւպութբ թէօհմէթինի վէ եախսօ պէրաէթի զիմմէթինի միւէ.յիտ պուլունապիլէճէ.ք էշեա տախի զի.բբ օլունան էմնէթթ մէմուրիյէ. թինին թահթբ մուհաֆազասընտա պուլունաճագ տբր։

3. մատտէ. —Պիրինճի վէ ի.քին. ճի մատտէլէր մուճիպինճէ զապթ օլունաճագ էշեայբ միւտտաիի ու. մումի վէ եա զապբթտի ատլիյէ մէմուրու մազնունբ ալէ.յհէ իրաէ իլէ իյզահաթ թալէպ իյլէտի.քտէն սօնրա, պիր զապթ վարագասբ թանզիմ իլէ էշեաի մազպութէնին ճինս ու մբգտարբնը վարագաի մէզբիւրէեէ տէրճ իտէճէ.ք, վէ պունու մազնունբ ալէ.յհէ տախի թատտիգ վէ իմզա իթտիրէճէ.ք տիր։ Մազնունբ ալէ.յհին իմմինաբ հալինտէ .քէ.յֆիեէթ զապթ վարա. գասընա տէրճ օլունուբ։

4. մատտէ. —Էշեաի մազպութէ իճապընա կէօրէ պիր թօրպա վէ եա մահֆազա տէրունինէ վազ օ. լունուպ, վէ եա հէր թարաֆբ միհ.քէմճէ պիր պաղ իլէ բագթ օ. լունուպ միւտտաիի ումումի վէ զա. պբթաի ատլիյէ մէմուրբ թարա. ֆընտան թէմհիր օլունտուգտան սօնրա, զապթ վարագասբ իլէ պէ. բագէր տիտ օլտուղու մահ.քէմէեէ կէօնտէրիլէճէ.ք վէ վարագաի մէզ. .քիւրէնին պիր նիւսխէսի տախի է. մանէթ մէմուրիյէթինէ իրսալ օ. լունաճագ տբր։

5. մատտէ. — Մահ.քէմէ պու սուրէթլէ կէօնտէրիլէճէ.ք էշեանընն մէօհրիւնիւ ֆէ.քբ իտէրէ.ք զապթ վարագասբ իլէ թաթպիգ իթտի.ք. տէն սօնրա ախզընբ միւշիր պիր իլ. մուխապէր իթա իտէճէ.ք, վէ էշ. եայի մէզբիւրէեէ միւթէալլիգ հէր նէվ թահգիգաթ վէ մալիումաթբ ի.քմալ վէ խթիհսալ իլէ պէրապէր ճիւրմիւն սիւպութինէ մէտար օ. լանլարբ ուսուլբ մուհաք.քէմաթ ճէ. զա գանունունուն 128 ինճի մատ. տէսի մուճիպինճէ, մահ.քէմէ տա. յիրէսինտէ թէվգբֆ իտիպ գուսու. լունու .քէզալի.ք թօրպա վէ եա մահֆազաեա վազ ու թէմհիր իտէ. բէ.ք վէ պունլարբն պիր միֆբէ. տաթ տէֆթէրինի եաբբպ .քիմին իւզէրինտէ վէ եա նէրտէ պուլուն. մուշ օլտուղունու վէ մահ.քէմէ տա. յիրէսինտէ թէվգբֆ օլունան էշ. եանընն ճինս ու մբգտարբնը տէրճ իլլէեէրէ.ք, պիրա թէէխիր էմնէթ մէմուրիեէթինէ կէօնտէրէճէ.ք, վէ պունա տայիր եաբբրաճագ միֆ. բէտաթ տէֆթէրինին մուստատագ պիր սուրէթի մազնունբ ալէ.յհէ տա. խի թէպլիգ օլունաճագ տբր։

6. մատտէ.—Ճինհա վէ եա ճի. նաեէթին սիւպութինէ մէտար ատտ օլունուպ ստա միւսթէնթիգ թարա. ֆընտան թէվգբֆ օլունաճագ էշ. եա՝ լէտել իճապ ուսուլբ մուհա. .քէմաթբ ճէզալիյէ գանունունուն 210 ունճու վէ 246 ընճբ մատտէլէ. բի մուճիպինճէ հէեէթբ իթհամի. եէեէ վէ եախսօ ճինհա վէ ճի. նաեէթին մուհաք.քէմէսինի իճրաեա մէմուր օլան մահ.քէմէեէ պիլիպ. բաղ իլիշկի .քէսիլտի.քտէն վէ կէ. եայի մէզբիւրէ հագդընտա պիր կէօնա թահգիգաթա լիւզում գալ. մատբգտան սօնրա էմնէթ մէմու. րիեէթինէ կէօնտէրիլէճէ.ք տիր։

7. մատտէ.— Էմնէթ մէմուրի. եէթի՝ միւսթէնթիգ թարաֆընտան կէօնտէրիլէճէ.ք էշեաեբ վէ միւֆ. բէտաթ բուսուլարբնը էվվէլճէ .քէնտիսինէ կէօնտէրիլմիշ օլան զապթ վարագալարբ իլէ թաթպիգ իտէրէ.ք նօգսանը օլմատբզբ թէ. պէ.յեիւն իթտի.քտէն սօնրա պիր մագպուզ իլմուխապէրի վէրիպ էշ. եայի մէզբիւրէ.յի թէվգբֆ վէ նօ. մէրօ սբրասբ իլէ մաթպու տէֆ. թէրէ գայտ իլէ մահալբ մախսու. սունտա հբֆզ իյլէեէճէ.ք տիր։

8. մատտէ.— Իճրա օլունաճագ թահգիգ վէ եա մուհաքէմէ նէ. թիճէսինտէ տսհապընա իտտէսի լիւզումբ թէպէ.յեիւն իտէճէ.ք էշ. եանընն ըէտատի իչին թահգիգաթ վէ եա մուհաքէմէ.յի իճրա իտէն բօ. լիս մէճլիսի վէ եա իսթինթագ տայիրէսի վէ եախսօ ճէզա մահ. .քէմէսի թարաֆընտան պու պապ. տէ վէրիլէն գարարբբ միւթէզամմին պիր միւզէ.քբէրէ թանզիմ վէ մէճ. լիս վէ եա մահ.քէմէ ճանիպինտէն թախթիմ օլունտրագ, իշպու միւ. զէ.քբէրէ զապթիյէ նէզարէթի թա. բաֆընտան «միւճիպինճէ» իշարէ. թի իլէ էմնէթթ մէմուրիեէթինէ հէվալէ օլունաճագ, վէ պիր մագ. պուզ իլմուխապէրի ախզբ իլէ էշ. եայի մէզբիւրէ սահիպինէ թէսիմ վէ գայտընա իշարէթ իտիլէճէ.ք տիր։

9. մատտէ. — Սահիպի զուհուր իթմէեէն էշեա 3 սենէ հբֆզ օ. լունտուգտան սօնրա, պիր տէֆ. թէրի եաբբլբպ հէր սէնէ ճէզա մահ.քէմէսիյլէ բօլիս մէճլիսինին վէ իսթինթագ տարբէսինին իճապ ի. տէն մէմուրլարբնտան միւրէ.քբէպ թէշէ.քբիւլ իտէճէ.ք գօմիսիօնտա թէտգիգ օլունարագ, հէնուզ թահ. գիգաթ վէ մուհաքէմէսի ի.քմալ օլունմամասընտան տօլայբ պիր միւտտէթ տահա թէվգիֆի իճապ իտէն էշեանընն էտամիսի հիզասընա թէվգիֆ իշարէթի եաղբլբպ գա. տուրբ ֆիւրուսթ օլունմագ իւզրէ թէֆրիդ գբլընաճագ տբր։

10. մատտէ. —Թէֆրիդ օլունա. ճագ էշեանընն ճինս վէ մբգտարբ թարիհ օլունմագտբզբն քիմին ի. զերինտէ դուհուր իյլէտիկի, վէնէ. բէտէն նէ վագթ սիրգաթ օլուն. տուղու զաղէթալար իլէ իլան օ. լունտուգտան սօնրա, եինէ տահի. պի զուհուր իթմէեէնլբր տօղ. զունճու մատտէտէ կէօսթէրիլէն գօմիսիօն մալիեէ նէզարէթինտէն կէօնտէրիլէճէ.ք մէմուրլար հու. զուրընտա պէնէն միւզայէտէ օ. ունարագ, ֆիւրուսթ օլունաճագ վէ միւզայէտէ տէֆթէրի ի.քի նիւ. խսխ թանզիմ վէ գօմիսիօն հէ.յեէ. թի իլէ խաղինէ մէմուրլարբ ճանի. պինտէն թէմհիր իտիլբրէ.ք պիր նիւսխէսի էմմանէթ մէմուրիյէթի նէզտինտէ պիթթէվգիֆ տիկբ նիւսխէսի էմմանը հասբլէսիյլէ պէ. բապէր Մալիեէ նէզարէթինէ կէօն. տէրիլէճէ.ք տիր։

11. մատտէ. —Ասհապբ ճինհա վէ ճինաեէթին թէվգբֆ օլունտու. զու մահալին միւտտաիի ումումի վէ եա տտիեէ մէմուրբ թարաֆբն. տան մէմհուր օլմաեան վէ զապթ վարագասբ պէրապէրինտէ պու. լունմաեան էշեա մահ.քէմէ միւս. թէնթիգի թարաֆընտան գապալ օլունմաեաճագբզբ կիպի, միւսթէն. թիգին մէօհրիւ ալթընտա վէ միւֆ. բէտաթ բուսուլասբ պէրապէրինտէ պուլունմաեան էշեաեբ տախի էմ. նէթ մէմուրիեէթի գապալ վէ հբֆզ իսէ.մէզ, վէ տալիֆ իւլ պէեան մէճ. լիս վէ եա մահ.քէմէ վէ եա տտիրէ. նին գարարբ վէ Զապթիեէ նէզա. բէթինին էմր ու մալիումաթբ օլմագ. սբզբն էմանէթտէ մահֆուզ էշեա.

տէն ասհապընա պիր չէյ իատէ օլունմազ, վէ պու միսիլու էշեանընդն տախի պապը զապթիեէտ էմանէթ տայիրէսինտէն պաշդա մահալտէ հըզիը մէՇՈու տուր։ Պունա մուխալիֆ հարէքէթ իտէնէր գանունէն մէտուլ թութուլուր։

12. մատտէ. — Էշիասը մէվգուֆէ իւզէրինտէ զուհուր իտէճէք վէ եա պունլարըն իդամէթկեահընտա պուլունաճագ էշեաեը պիրլա նօգսան զապթ վարագասընա գայտ իլէ միւսթէնթիգէ կէօնտէրմէէն մէմուրլիյնի ատիեէ իլէ էշեահ մէզքիւրէյի թէմամըյլա էմանէթ մէմուրլիյնինէ թէսլիմ իթմէյէն միւսթէնթիգլէր էՇՇիյէթի սուի իսթիմալ իտէնլերէ մախսուս միւճազաթա միւսթահազդ օլաճաղը կիպի էշեահ մէզքիւրէնին հիյնի նազլինտէ մէօհրիւնիւ ֆէքք իտէրէք պիր չէյ գաչըրան մէմուր մազհարը միւճազաթ օլուր, վէ զայ օլան էշեա քէնտուսինէ թաղմին իթտիրիլիր։

13. մատտէ. — Ատլիյէ միւֆէթիշի հէր իւչ այատա պիր քէրրէ էշեանընդն հըֆզընա մախսուս մահալի թէֆթիշ իլէ էշեայի մէվճուտէյի մուայեէնէ վէ մահքէմէ նէզտինտէ մահֆուզ օլան զապթ վարագալարը վէ էմանէթ մէմուրլիյէթինին մագպուզ սէնէտլէրի իլէ թաթպիգ վէ ասհապընա իատէ օլունմուշ էշեա պուլունտուղու հալտէ սուրէթի իեատէսի նիզամա մուվաֆֆըգ օլուպ օմմաղընընք թէտգիգ իտէճէք։ Վէլհասըլ էմանաթին սուրէթի հըֆզը հագգընտա հէր տուրլու թահգիգաթ իճրա իլէ նէթիճէսինի Ատլիյէ նէզարէթինէ պիլտիրէճէք տիր։

14. մատտէ. — Էմանէթ մէմուրու քէֆալէթի նիզամնամէսի մուճիպինճէ քէֆալէթի գավիյէեէ մէրպութ օլաճագ տըր։

15. մատտէ. — Ատլիյէ վէ Զապթիյէ նէզարէթլէրի իշպու թալիմաթըն իճրասընա մէմուր տըրլար։

(ՏԻԿԷՐ)

Շեկէր էմանէթինտէն կելեն էլեն

Տէրսիսատէթ վէ պիլասը սէլասէտ միւշէրրէֆը խարտապ վէ մանլի ինհիտամ օլան տիվար վէ պինալարըն տէֆի մուխթարաթը իչին ասհապընա էպնիյէ նիզամնամէսի մուճիպինճէ, տէվայիրի պէլէտիեէտէն մախսուսէն իխթարնամէլէր իրսալ օլունմագ սուրէթիյլէ էքի տէֆա իճրայի թէնպիհաթ օլունտուղու վէ ան պէշ կիւն միւատէթի նիզամիյէսի կէչմիյի հալտէ, մէսարիֆի հէտմիյէ վէ ինշայէսի տէվայիրի պէլէտիյէյէ թահմիլ իտիլմէք զիւիմի իլէ վէ եա միւլահազաթը սաիրէ իլէ նէ հէտմ վէ նէ տէ մէզքիւր իխթարնամէլէր զապուլ վէ իմզա օլունմամագտա իտուկինտէն, վէ պու իսէ էհտիլնին օ մաղուլէ էպնիյէ վէ տիվարտան վուգուի մէլհուզ մուխթարաթ ալթընտա գալմասընը միւսթէլզէմ օլարագ իտարէի պէլէտիյէճէ նազարը պիդայսի իլէ պագբլմաեահաղընտան, պատէմա կէօնտէրիլէճէք իխթարնամէլէրին մէհահքիմի նիզամիեէ տավէթ բուսուլարընդն սուրէթի թէպլիղի հագդընտաքի ուսուլ վէ գավահտի գանունիյէյէ գըբեասէն իրսալ վէ թէպլիղլէր էպնիեէ վէ տիվար ասհապը մէօհրիւ օլմասընը վէ եաղը պիլմէտիկինի պէեան վէ պու իխթարնամէլէրէ մէօհր պասմագ վէ եա իմզա գօյմագտան իսթինքեաֆ իտէր իսէ, օլ հալտէ պէլէտիեէ մէմուրլարը իխթարնամէնին սահիպլինէ վէրիլմիկինի վէ իմզա գօյմագ իսթէմէտիկինի նիւսխէի սանիսինէ թահրիր վէ մէնսուպ օլտուղու մահալլէսի էիմմէ վէ մուխթարլարընա իմզա վէ թէմհիր իխթիրէրէք, տահրէսինճէ ախզ ու հըֆզ օլունտուղտան սոնրա օ մաղուլէ պինա վէ տիվարլարընը նիզամը վէճհլէ տէվայիրի պէլէտիյէճէ հէման հէամի վէ մէսարիֆինին էնգաղընտան քիֆայէթ մըգտարընընը ֆիւրսուսխթիյլէ անտէն թէսվիյէ իթտիրիլմէսի դարարլաշարըրմըշ օլմաղին, քէյֆիեէթ մալիւմ օլմագ վէ օ պապատ վագը օյաճագ թէնպիհաթը պէլէտիեէ իսդա իտիլմէք իւզրէ իլան օլունուր։

5 մարտ 297

ԵՕԶԿԱԹՏԱՆ ՊԻՐ ՄԷԿԹՈՒՊ

Պօզուգ սանճաղընընդն մէրքէզի օլուպ պիր միւտատէթ էվվէլ իլմ ու մարիֆէթ ճիհէթիյլէ չօղ կէրիտէ գալմըշ օլան Եօզկաթ շէհրինտէ շիմտի Լուսաւորչական դարըն-տաշարըմըզընն ալթը պապ մէքթէպի վար։ Սէքիզ օն սէնէ էվվէլ պիր իլի պապ մէքթէպ վար իտի իսէ տէ, չօղ նիզամընզ իտիլէր։ Տէօրթ սէնէ մուգատտէմ Վահանան նամ մէքթէպին շակիրտլէրի Անէնուէր շիրքէթի նամիյլէ պիր շիրքէթ թէշքիլ իտիպ, կիրակէօրեայ լսարան վէ դասարան վասրթասրյա էհալինին էֆքեարընը թէնվիրէ խայլի խըզմէթ իթմիշ վէ իթմէքտէ տիր։ Պու շիրքէթին սէհմի հաֆթատա երկիրմիշէր բարա օլուպ, ազատան հէր պիրինին խթէտիկի գատար սէհմ եազըլմասրյա խայլի պիր մէպլաղ թօբլանմըշ իտի իսէ տէ, գայիմէ վէ մէթալիք ադչէնին իթիպարատա տիշմէսի սէպէպինտէն շիրքէթին սերմաեէսի էքսիլմիշ, վէ շիմտի 50–60 լիրա միգտարընա թէնէզզիլ իթմիշ տիր։ Շէհրիմիզին միւթէհայիզանը օլան համիյէթլու ազալարընը պու շիրքէթ ազասընը թէշվիգ իթմէք իչին, հիմէմտթը ալիեէլերինի տիրիղ իթմէեէճէքլերի մէմուլատուր։ Իշպու շիրքէթ թարաֆընտան եազընըլարտա պիր տէ դրատթխանէ քիւշատը միւթէսավվէր օլատուղու մէսերրէթլէ խապէր վիրիլիր։ Քէզալիք Փաղար Եէրի Թէքքէ նամ մահէլլէսինին Խորենեան մէքթէպինտէ էհալիյի Քիթապը մուգատտէսատ վէ ախլաղը համիտէտ թալիմ իթմէք նիեէթի միւսթահսէնէսի իլէ Օժանդակ իսմինտէ պիր շիրքէթ տահա թէշքիլ օլունմուշ տուր։

Եօզկաթտա պուլունան էրմէնիլէրին քիլիսէճէ, մէզհէպճէ, մէքթէպճէ, բօլթիգաճա վէլհասըլ հէր ճիհէթճէ միլլի մէսէլէլէրի 12 ազատան միւրէքքէպ պիր միլլէթ մէճլիսինէ իհալէ օլունմուշ տուր։ Իշպու մէճլիս ազասընընդն էքսէր խուսուստա օլան զայրէթի ինքեար օլունմազ իսէ տէ, իշ վէ կիւճլէրի քէսրէթինտէն նաչի միլլէթճէ հէր իշէ լաեըգը վէճհ իւզրէ իթթինա իտէմէտիքլէրի թէէսսիֆէ չայան տըր։

Պունան թաղրիպէն իւչ պուչուգ մահ մուգատտէմ Եօզկաթ հիւքիւմէթինին ճէգա տայիրէսինտէ ըէյիսի սանիլիք մէմուրիեէթինտէ պուլունան Ագտաղ քեաթիպի Մուհամմէտ էֆէնտինին մախսուսինին տիյլունիւ միւնասէպէթիյլէ թէէկրաֆխանէնին էօնիւնտէ ճիրիտ օյնանընը իքէն, Գարա մաղարա նամ գարիեէտէն խասէթէն տավէթ իտիրմիշ վէ ճիրիտ օյնամագտա քէսպի չէօհրէթ իթմիշ օլան Իպրահիմի սանինին ամթարը տէյնէք թէէկրաֆխանէ բէնչիրէսինի գըրրպ, օտատա չուուշլար եանընտա պուլունան ֆագիր վէ ալթը եէսի նէֆէր ռապի սիպեան սահիպի օլան պիր Քրիսթիան դարընտաշըմըզընն սաղ կէօզինէ իտապէթ իթմիշ, վէ պունուն իւզէրինէ պիչարէ ատէմ պիրտէն պիրէ կէօզինտէն մահրում օլմուշ տուր։ Պու վագտա իւզէրինէ մէրգում Իպրահիմ ֆիրար իթմէք սէվտասընա տիւշէր իսէ տէ, ճիրիտ մէյատանընընդն պիր թարաֆը հիւքիւմէթ տայիրէսի, պիր թարաֆը թէէկրաֆխանէ, տիկէր ճիհէթլէրի իսէ բիւսուսմաթ նէզարէթի վէ տայիր բէսմի մահէլլէր օլտուղունան ֆիրար իտէմէզ, վէ ճիրիտ սէյրինտէ օլան զապթիեէլէր եէթիշիպ մէրգումա թութարլար, վէ ճէգա տայիրէսինէ ժուրնալ թագտիմ իտէրլէր։ Լաքին մէրգում Իպրահիմ թէվզըճ իտիլմիքտէն եարբմ սաաթ սոնրա միմահլէյհ Մէհէմմէտ էֆէնտինին մախատամի Սամի էֆէնտինին քէֆալէթի իլէ հապսատան չըգըպ գարիեէսինէ կիտէր։ Կէօզիւնիւ զայպ իտէն պիչարէ իսէ, նէյէ ուղրասըզընը պիլմէյիպ ալ գանլարա պուեանմըշ օլարագ խանէսինէ կէօթիւրիլիր, վէ եախաղա տիւշիպ ագվաթը եէվմիեէսի թէտարիքինտէն աճիզ գալը։ Մէրգում պիչարէ թարաֆընտան արզուհալար թագտիմ օլունուր իսէ տէ, ճէգա տայիրէսինտէ պուլունան ըէյիսի միւմահիլէյհ էֆէնտիտէն էհէմմիեէթ վիրիլմէյիպ պաթալ հիւքմինտէ պրադըլը։ Կիւնիւն պիրինտէ տախի Իպրահիմի սանի Գարա մաղարա դարիեէսինտէն օլուպ մէզքիւր գարիեէ Մատէն գայմագամ ըզընա թապի օլատուղու պէեանիյլէ, քէյֆիեէթ Մատէնէ պուլրուլուր։ Հալ պու քի ճինաեէթ, տէրունի եօզկաթտա մուգատ պուլմուշ, վէ դապահաթը էվվէլա պուրատա ախզ ու կիրիֆթ օլունմուշ օլատուղունան, մուհաքէմէսի տախի եօզկաթ հիւքիւմէթինտէ իճրասը լազըմ կէլտիկինէ տայիր արզուհալ վիրիլմիշ իսէ տէ, պիր սէմէրէ կէօրիւլմէմիշ տիր։

ԻԳՆԱՏԻՈՍ Կ. ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆ
Եօզկաթ, փետ. 11/23, 1881
(Ա-Ե-Ա-Բ)

ԻՆՃԻԼԻ ՎԱՂ ՈՒ ԹԷՊԵՐԻ ԻԶԻՆ ԹԷՇԲԻԼ ՕԼՈՒՆԱՆ ՇԻՐՔԷԹԼԷՐ

4.

(Տէ-Ռէ Ն-Ռ-Ի-Դ-Ռ-Ն պ-Ի-Ը-յ-ե)

Էճնէպի վէ եէրլիլէր պիրլիքտէ ալընըգտա չիմտի Ինճիլ վաղ ու թէպշիրինտէ չալըշանլարընը սաեըսը պէրքի 25–30 պինէ պալիղ օլուր, ասրը հազրընը իպթիտասընտա իսէ իւզրլէրինէ էլ դօնուլմուշ օլան վիսիօնէրլէրին սաեըսը 200 նէֆէրատէն զիեատէ տէյիլ իտի, եէրլի մուավինլէր տախի բէք աղ խրլէր։

Միսիօնէրլէրին մէքթէպլէր քիւշատ վէ քիթապլար թաղ ունէր իթմէլէրինին վէ պաղը եէրլէրտէ հէքիմ վիսիօնէրլէր պուլունմասընընդն պէօյիւք էհէմմիյէթի վէ թէէսիրի թէճրիւպէ իլէ կէօրիւրմիւշ տուր։ Հէր եէրտէ թալիմ ու թէրպիյէնին էհէմմիյէթի թանրըմըշ տըր։ Միսիօնէրլէրին եէրլէշիքլէրի հէր մէմլէքէթտէ օնլարընը թահրիր իտարէսինտէ օլարագ եէրլիլէրտէն քիլիսէ մէմուրու վէ խօճա եէթիշիրմէք իչին ալի մէքթէպլէր վար տըր, պաղը եէրլէրտէ միսիօնէրլէր ճէնուպի Աֆրիգատա իթտիքլէրի կիպի եէրլի էհալիյէ ատի սէնատիլար տախի էյրէտիրլէր։ Տօդ. Քրիսթլիպ միսիօնէրլէրին վասիթասիյլէ քիւշատ օլունմուշ մէքթէպլէրի 400,000 ատէն զիեատէ շայիրտի հալի օլարագ 12,000 պապ հիսապ էտէեօր, վէ պունլարընընդ հէքիսինտէ շայիրտանընընդ Քիթապը մուգատտէս թալիմատընա թալիմ ու թէրպիյէ օլունմալարընա պէօյիւք տիդգաթ օլունուր։ Զօճուգլարընը վէ կէնճլէրին պու սուրէթտէ թալիմ ու թէրպիյէսի միսիթագպէլ իչիւն չօղ իւմիտապախշ տըր։ Իպթիտատէն պէրու մախպուսաթընը միսիօնէրլէրէ պէօյիւք ֆայիտէսի օլմուշ տուր։ Միսիօնէրլէրը վասիթասիյլէ թապ ունէր օլունան քիթապլար, բէսաղէլէր, վէ զաղէթալար հէր թարաֆա նէյը օլունուպ միսիօնէրլէրին գուվվէթ վէ թէէսիրինի գաթ գաթ արթըրըեօրլար։ Քիթապը մուգատտէս շիրքէթլերի մէմուրլարը 226 լիսանտան թապ օլունմուշ օլան Քիթապը մուգատտէսին նուսխէլէրինի կիւզ եաբրագլարը կիպի չօգ եէրլէրէ տաղըրբէօրլար, վէ զուլմէթտէ օլան ճանլար միսիօնէրլէրին սէպէրինի իշիթմէզտէն էվվէլ օլ քիթապընի միպարէք սահիֆէլէրինտէն նուր ախզ ու գապուլ էտէրլէր։ Զօգ եէրտէ հէքիմլիք սէնաթը օլ սէնաթընը եարտըմը օլմասընը, հալտէ գաբալը գալաճագ օլան գարուլարը աչմագ իչիւն ատնախթար կիպի տիր։ Կէրէք խասթախանէլէրտէ կէրէք էվվէրտէ խասթալարը զիեարէթ իտէն հէքիմ միսիօնէրլէր խասթալարա քէնտի ճանլարընընդն բուհանի սրհհաթընա տախի տիգգաթ էթմէլէրինի նասիհաթ էթմէքտէն ֆէրագտաթ իթմէզլէր։ Եիրմի սէնէ ագտէմ հէքիմ միսիօնէրլէրին թէքմիլ սաեըսը անճագ եիրմի իտի, շիմտի իսէ եիւզ գատար տըր, վէ Իսգօչիատա խուսուսա հէքիմ միսիօնէր եէթիշիրմէք մէրամընտա օլան պիր շիրքէթ վար տըր։

(Քեզ-)

ԱԶԳԱՅԻՆ

—

. . . Խմբագիր,

Ազգային Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնս՝ մեծաւ շնորհակալութեամբ կը փութայ հրատարակել՝ փետրվար ամսոյ նուիրատու ազգայնոց ցանկը։

	Ղրշ
Միքայէլ էֆ. Ե. Արշակունեան	
2 անգղ. լիրա	240
Մանուկ էֆ. Արզբեան	216
Համբարցումէֆ. Քիւչիւքեան.	200
Սիմոն էֆ. Նազարեան Տրապիզոնցի	108
Մարտիրոս Դայլումճան և Պետրոս Ղուկասեան էֆէնտիք Մկրտիչ էֆ. Խաչիկեանի ձեռամբ	100
Երկու բարեսէր անձինք	80
Ստեփան էֆ. Գրիգորեան	40
Տ. Միքայէլ Քհյ. Պուքրեչցի	22 1/2
Ազարիկ էֆ. Դալբաղճեան	20
Ոմն ձեռամբ Մ. Յակոբեան էֆ.ի	5
	1031 1/2
Բարձրաստիճան ոմն	10 ոչխար
» »	2000 ագիւս
Բասսեղ էֆ. Ղազարոսեան սօպաճի	1 ոչխար
Տրապիզոնի Առաջնորդ Գեր. Տ. Մատթէոս Աբբ. եպիսկոպոս Նազարեանի ձեռամբ	465 հա. լուբիա
Ռուբէնէֆ. Եազըճեան.	180 » »

Հոգաբարձութիւնս յանուն անդպատապարելոց իւր խորին շնորհակալութիւնն յայտնելով յիշեալ նուիրատու ազգայնոց, յոյս մեծունի որ՝ սոցա օրինակին հետևողներ կ'ունենայ, 'ի միխթարութիւն թշուառ պատսպարելոց։

Մնամք յարգանօք
Ի դիմաց Հիւ. Հոգբարձ.
Ատենադպիր Ատենապետ
Յ. Ֆինէրֆլեան Մ-ի-ա-ել Յ-ա-ք-ե-ա-ն
6 Փետրվար 1881
Կ. Պոլիս Դրաս. Ազգ. Հիւ.
Մեծ Նոր խան, Թ. 49

Յ. Գ. Նաև Հոգաբարձութիւնս պարտք կը համարի իւր շնորհակալութիւնն յայտնել առ հիմնադիրն Դաւրգենեան գիշերօթիկ վարժարանի, որ 15 օր առաջ յիշեալ վարժարանի մէջ տեղի ունեցած դպրոցական հանդեսի մը առթիւ, ամենայն փութով աշխատած են թէ՛ պատուարժան դասատուք և թէ ազնիւ ուսանողք՝ հաւաքել Հիւանդանոցի խղճալի պատսպարելոց համար 535 դահեկան, և յանձնած են զայն Հոգաբարձութեան։

(Նոր)

ԹԷԱԹՐՕ

Նասրլ քի իլան իթմիշ իտի, ամէն ագշամ Պէյօղլունտա Վէրտի թէաթրօսունտա Հայկական Խումբ թարաֆընտան «Մուրացիկ կինն» նամ օեուն բէք կիւզել սուրէթտէ իճրա իտիլմիշ, վէ կէրէք օեուններն ախլէագը համիտէեէ մուվաֆֆըգ օլմասը, վէ կէրէք մէզքիւր օեուններու իճրա իտէնլէրին իպրազը մէհարէթ իթմիշ պուլունմասրը ճիհէթիյլէ, հազրբունուն պատիվ մէՇՇունիյէթի վէ թահսինի օլմուշ տուր։ Հէլէ մէզքիւր օեուն իչինտէ, Մարկարիթ բօլունու իճրա իտէն Տիկին Հրաչեայ Գարանը կէօղլերի ալիլ օլտուղունտա, կէօսթէրտիկի մէհարէթ, վէ այիր նօգթալարտա վագը օլան էհլիեէթի, պիտտէֆաթ ալդըշլաեըշլարա հիւնի գապուլիյէթի պուլմուշ տուր։ Անճագ, էսէֆ վէ զիեատէսիյլէ էսէֆ օլունուր քի, մէզքիւր օեուններու սէյր ու թէմաշա իթմէք իւզրէ, թէաթրօտա պիր խայլի ճէմիյէթ հազըր պուլունուր տեեու մէմուլ օլունուրքէն, եալընըզ իւչ տեօրթ լօճատա պաղը ֆամիլեալար վէ էրքէքլէր, վէ բարթէրտե տախի 20–30 քիշիտէն միւրէթթէպ հազըրլուն պուլունմուշ տուր։

Իշթէ պիդ, միլլէթիմիզ էֆրասընընը պէօյլէ ֆայտէլի վէ ատապը ումումիեէեէ մուվաֆֆըգ թէչէպիւսաթ հագգընտա պիրա վաղիֆէ տավրանընը, հալ պու քի պալօ կիպի հէր ճիհէթլէ մուգիրը չէյլերէ քիւլլի բարալար սարֆ իթտիքլէրինի, թայեիպ իտէր սուրէթտէ պէեան իթտիքճէ, չօգլար իթիբարլար իթմէքտե վէ մանէալար վիրմէքտե տիրլէր։ Լաքին պունա նէ՞ տիեէլիմ, իշթէ կիւզել պիր օեուն, միւքէմմէլ պիր խումբ, վէ խուսուսիյլէ չօգլարընընը թիւրքճէ թէաթրօ օեուններընընա իթտիքլէրի իթիրազաթա գարշը էրմէնիճէ պիր օեուն։ Պունտա նէ՞ իչին միգտարը քիֆաեէթ ճէմիյէթ պուլունմամըշ տըր։ Աճագա տիւն ագշամ պիր պալօ վէրիլսէ իտի, նիչէ ֆամիլեալարընընը վէ -ԷԷ-Ի տէլիգանլարընընը Պէյօղլունտան, Իսթանպօլտան, Սամսթիատան վէ այիր մահէլլէրտէն գօչուշուպ կէլէճէքլէր իտի . . .։

ԿԷՏԻԿ ՓԱՇԱՏԱ ՂԱԳԸ ՕՄՄԱՆԼԸ ԹԷԱԹՐՕՍՈՒ

Իշպու 1881 սէնէսի մարտըն 7 ինճի ճումա իրթէսի կիւնիւ ագշամը սաաթ 3 տէ պէտ օլունաճագ տըր։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԽՈՒՄԲ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ ՀՐԱՁԵԱՑ ԳԱՐԱ ՄԱՐԻՖԷԹԻՃԼԷ

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ ՀԱՅՈՒՀԵԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մէնֆաաթընա օլարագ ֆէվգէլատէ վէ մունթազամ սուրէթտէ իճրա օլունաճագ տըր

ԲՈՐԻԶ ՓՈՒԳԱՐԱՍԸ

Տրամ եէտի բէրտէ

Պօմպարտոնուն լոգանթասը
Գօմէտի պիր բէրտէ
Գանթօ պիր բէրտէ
Վ. Շամտանճեան թարաֆընտան

Հիչ շուպհէմիզ եօգ տուր քի ումում զէվաթը մէգատիրշինասան վէ համիյէթմէնասան, մէզքիւր թէաթրօեա թէչրիֆէ բաղպէթլէ, ղիքր օլունան ընկերութիւնու թէչվիգ իթմէքլիկի, պիր վաղիֆէ ատա իտէճէքլէր տիր։

ԻԼԱՆԱԹ

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱԵՈՒՆՏԱՆ

Էվգաֆը հիմաեուն խաղինէսի մահլուլաթ տայիրէսինտէ, պէհէր կիւն միզայիտէլերի իճրա օլունմագտա օլան տթի իւզրի.բը մահլուլաթըն պէր մահ զարֆքնտա տէօրթ հաֆթա միզայիտէլերի իճրա դբլընմիշ իսէ տէ, դբյմէթի մուխամինէլերի պէտէլը միզայիտէլերինէ թէգարրիպ իթմէյիսպ տուն ֆիեաթլէ գարմիշ օյտուզունտան, իչպու ուօգ. սան եէտի սէնէսի մարթընըն պէշինճի բէնճէմպիհ կիւնիւնտէն իթիպարէն չէհրի մէզքիւրուն օն իքինճի բէնճէմպիհ կիւնիւ սատթ օն պիրէ գատար թէքրար միզաիտէլերի իճրա դբլընճաղընտան թալիպ օլանլարընը էյեամը մէզքիւրէտէ էնճիւմէնի խաղինէյէ կէլմէլերի իլան վէ իխթար գբլընը (1)։

19 · · 5,000 · · Զարշուլի քէպիրտէ, Զուգուր խան տէրունինտէ, օթուզ զիրա արատտա մէպնի չէհրի սէքսէն բրշ. քիրալը պիր պապ օտանըն նըսֆը, 8։

21 · · 3,000 · · Երինէ խանը մէզքիւր տէրունինտէ, օթուզ զիրա արատտա մէպնի չէհրի ալթմիշ ղրշ. քիրալը մէտուտ պիր պապ օտանըն նըսֆը, 8։

20 · · 4,000 · · Երինէ խանը մէզքիւր տէրունինտէ, օթուզ զիրա արատտա մէպնի չէհրի եէթմիշ ղրշ. քիրալը պիր պապ օտանըն նըսֆը, 8։

4 · · 2,000 · · Երինէ խանը մէզքիւր տէրունինտէ, օթուզ զիրա արատտա մէպնի գբրդ ղրշ. քիրալը մէտուտ պիր պապ օտանըն նըսֆը, 8։

18 · · 2,000 · · Երինէ խանը մէզքիւր տէրունինտէ, օթուզ զիրա արատտա մէպնի չէհրի գբրդ ղրշ. քիրալը պիր պապ օտանըն նըսֆը, 8։

326 · · 5,000 · · Իւսկիւտարատա տէպպաղրար մահէլլէսինտէ, Թօբթաշը ճատէսինտէ էլի պէշ զիրա արատտա մէպնի չէհրի էլի ղրշ. քիրալը ախշապ պիր պապ տէօքմէճի տիւքքեանը, 8։

5 · · 6,400 · · 1,600 · · Գալաթատա Ճամիի քէպիր մահէլլէսինտէ Պալղամուա սօգաղընտա, եիւզ էլի զիրա արատտա մէպնի չէհրի պէշ եիւզ ղրշ. քիրալը պիր պապ պէրպէր տիւքքեանը.յա. իթիթիաալինտէ օտալարըն եիւզ սէհիմ իթիպարէյէ սէքիզ սէհիմ հիսսէսի, 7։

49, 47, 45 · · 10,000 · · Սիլիվրի գաբուսունտա, Իպրահիմ բաշա նամ տիկէր խանճը Դարակէօզ մահէլլէսինտէ, Սիլիվրի գաբուսու ճատտէսինտէ իքի եիւզ էլի զիրա արատտա մէպնի պիր գուեու թահթընտա իքի տիւքքեան վէ պէն պէշ եիւզ զիրա պաղչէյի միւշթէմիլ մէստուտ խարապ պիր պապ համմամըն նըսֆի հիսսէսի, 7։

83 · · 200,000 · · 120,100 · · Գանլըճա զարիեէսինտէ, Զուպուգլու ճատտէսինտէ, սէքիզ եիւզ զիրա արատտա եիկիրմի օտա վէ տէօրթ սուֆա, վէ իքի գուեու, վէ պիր համմամ, վէ ալթը պուլուդ մասուրա մտի լէզիզ, վէ իքի կէօզ խարապ գաեբդխանէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ սահիվանէ, 7։

8 · · 75,000 · · 35,000 · · Պէյօղլունտա Ալթընճը տայիրէ գարշըսընտա պէրմուճիպի խարիթա իքի եիւզ էլի զիրա պիր գբթա արասյի վագֆիեէ, 8։

9 · · 75,000 · · Պէյօղլունտա Թէբէ պաշընտա Ալթընճը տայիրէ գարշըսընտա պէրմուճիպի խարիթա իքի եիւզ էլի զիրա պիր գբթա արասյի վագֆիեէ, 8։

10 · · 75,000 · · Երինէ մահէլլի մէզքիւրտէ պէրմուճիպի խարիթա իքի եիւզ էլի զիրա պիր գբթա արասյի վագֆիեէ, 8։

· · 53,100 · · Գասըմբաշատա Պէտրէտտին մահէլլէսինտէ, Թէբրանէ ճատտէսինտէ պէր մուճիպի խարիթա պէշ եիւզ օթուզ պիր զիրա պիր գբթա արասյի հալիեէ, 6։

· · 43,000 · · Երինէ մահէլլի մէզքիւրտէ, Թէբրանէ ճատտէսինտէ պէր մուճիպի խարիթա տէօրթ եիւզ օթուզ զիրա պիր գբթա արասյի վագֆիեէ, 6։

· · 12,500 · · Երինէ մահէլլի մէզքիւրտէ, Թէբրանէ ճատտէսինտէ պէրմուճիպի խարիթա եիւզ երկիրմի զիրա պիր գբթա արասյի վագֆիկէ, 6։

· · 15,000 · · · · Ալի պէյ գարիեէսի դուրպինտէ Ֆիլ քէօբրիսինտէ Բեաղրախանէ ճատտէսինտէ, պէր մուճիպի խարիթա 16,528 զիրա պիր գբթա արասյի հալիեէ։

· · 5,000 · · · · Երինէ մահէլլի մէզքիւրտէ պէրմուճիպի խարիթա պէշ պին իւչ եիւզ օթուզ զիրա պիր գբթա արասյի հալիեէ։

· · 8,000 · · · · Երինէ մահէլլի մէզքիւրտէ պէր մուճիպի խարիթա սէքիզ պին եէտի եիւզ էլի զիրա պիր գբթա արասյի հալիեէ։

· · · · 750 · · Իւսկիւտարատա Բուռ Մէհէմմէտ բաշա մահէլլէսինտէ Արաթէ սօգաղընտա եիւզ գբրդ զիրա արատտա մէպնի ֆէվգընտա պիր օտա վէ սէքսէն զիրա պաղչէյի միւշթէմիլ սալաշ տէրիճի մաղազասը.յա ախօրուն սէմէն հիսսէլերի։

4 · · 60,000 · · · · Իւսկիւտարատա Հաճէ Հիւսնա խաթուն մահէլլէսինտէ, Զամլըճա ճատտէսինտէ, թախմինա տէօրթ պին զիրա պիր գբթա պօսթան։

113 · · 6,000 · · 3,750, Զէնկէլ գարիեէսինտէ վէ ճատտէսինտէ, էլլի ալթը զիրա արատտա մէպնի, վէ եիկիրմի սէքիզ զիրա պաղչէյի միւշթէմիլ, չէհրի եիւզ ղրշ. քիրալը պիր պապ պէրպէր տիւքքեանընընը նըսֆի հիսսէսի։

3 · · 700 · · 600, Մաճունի գուրպինտէ, Սարը Նիւսուհ մահէլլէսինտէ վէ ճատտէսինտէ, Թախմինա սէքսէն զիրա պիր գբթա մէնզիլ արասը։

13 · · 13334 · · 8,500, Ֆավուտ բաշատա, Գատապ Իլիաս մահէլլէսինտէ, Զավուշղատէ սօգաղընտա, տէրունինտէ պիր պաղչէվան օտասը, վէ պիր հավուզ սէնէվի իւչ պին ղրուշ քիրալը ալթը պին պէշեիւզ զիրա միւլք մա կէտիք պիր գբթա պօսթանըն սիւլիւս հիսսէսի։

10 · · 2,000 · · · · Էսիրնէ գարուսունտա, Զաղբը տղա մահէլլէսինտէ, Գբրդ օտալար ճատտէսինտէ, գբրդ զիրա արատտա մէպնի պիր օտա, վէ գբրդ զիրա պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլ։

118 · · 60 · · 2,500, Թահթա գալէտէ, Հօճա Համզա մահէլլէսինտէ, Ուզուն չարշը ճատտէսինտէ, սէքսէն զիրա արատտա մէպնի պիր օտաեը միւշթէմիլ սէնէվի իւչպին պէշ եիւզ ղրուշ քիրալը քեարկիր պիր պապ սէպզէվաթճը տիւքքեանընընը եիւզ եիկիրմի սէհիմ իթիպարը.յա, օն իքի սէհիմ հիսսէսի։

(1) Ճիւմլէլերին էվվլէրինտէ պուլունան իլք հիզատաքի բագամար մահլուլաթընը նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիզատաքիէր գբյմ.թի մուխամինէլերինի, վէ իւչունճիւ հիզատաքիէր տախի պէտէլի միզայիտէլերինի պիտիրտիքլերի միսիլու, ճիւմլէլերին սօնլարընտաքի բագամար տախի, իլանլարընընը տէֆասընը պիտիրմէքտէ տիրլէր։

Ղուրէպա խասթախանէսի իչին ուօգսան եէտի սէնէյի բումիեէսի մարտը իպթիտասընտան իթիպարէն հաղիրան նիհաեէթինէ գատար տէօրթ այլբդ լիզումի օլան իքի նէմ նանը աղիզ հէր սապահ իթիենիլտիկի վագթ խասթախանէեէ թէսլիմ օլունմագ վէ էտանը պէեաղ մէճիտի եիկիրմի վէ եախսա լիրա եիւզ սէքիզ ղրշ. հիսապը.յա օն պէշ կիւնտէ պիր քէրրէ իթա օլունմագ շարթը վէ չէրայիթի սայիրէ իլէ ֆրանճէլանընը պէհէր գբեէսի ուօգսան ուօգուզ, վէ նանը ազիզին պէհէր գբեէսի եէթմիշ բարատա թալիպի էօհտէսինտէ պուլունտուզունտան, մարտը բումինին եէտինճի ճիմատա իրթէսի կիւնիւ ուատթ ուօգուզատա գարարը վիրիլէճէկինէ պինտէն, նօգսանը.յա իթատէ թալիպ օլան քէսանըն վագթը մէզքիւրատէն էվվէլ պէհէր կիւն էվգաֆը հիմաեուն խաղինէսի էնճիւմէնինէ կէլմէլերի։ 3—2

ANALZSE

DE L'ELIXIR DE PEPSINE

ԷԼԻՔՍԻՐ ՏԸ ԲԷՊՍԻՆԻՆ ԱՆԱԼԻԶԻ

Մէզքիւր մուալիճէյի, Փարիսին ալիմէրինտէն վէ հէքիմլիք մէքթէպի մուալիմէրինտէն օլուուղու կիպի, Պէլէտիյէ սրհհիյէսի էճզաճը պաշրսը օլան Մ. Լբգօնթ, անալիզ իյլէմիշ տիր։ Միամիլէյին թասդիգինէ կէօրէ, մէզքիւր Բէքսին միտէ իւֆիւնէթլերինէ տայիր իլէթլերէ, վէ միտէ աղրըսընա, վէ հազմ կիւճլիկինէ, վէ պալզամա, վէ եէլ թօբլանմասընա, վէ թասմատան սօնրա, վէ համիլլիք զէմանընտա զուհուրա կէլէն իսթիֆրաեա, վէ էնվայի գարա ճիկէր իլէթլերինէ դարշը բէք չիֆատար օլուուզունտան, նէթայիճի խայրիյէլերինի պէեան իթմէքլիկի, քէնտիմիզճէ պիր պօրճ ատտ իտէրիզ։

1. Կրիմոլ բէքսինի տախի, Թիւճարլըգտա սաթըլմագտա օլան սայիր բէքսինլէր կիպի, բէքսին էլէ գարըշըգ պիր նէվի ուն օլուուզու հալտէ, չօգ վագրթլարտան պէրու, մուալիճէլէր սըրասընա կէչմիշ տիր։

2. Փարիս խասթախանէլերինտէ իսթիմալ օլունմագտա օլան Բէքսին տերէճէսինտէ ասիտիֆիէ օլմուշ օլուուզու թագտիրտէ, ֆիլարինէրի քեամիլէն հալլ իտիպ վէ հազմ իթիտիրիր։

3. Զիեատէճէ ասիտիֆիէ օլմուշ օլուուզունտա, էօքիզ էթինի պիլէ հազմ իթիտիրիր։

4. Պու հազմ իթիտիրճիլիք խասսէսի, մահզա Բէքսին սայէսինտէ զուհուրա կէլմէքտէ տիր։

5. Բէքսինին հազմ իթիտիրճիլիք գուվվէթի, եիւզ տերէճէ, եանի սուեուն գայնամասը տերէճէսինտէ զայպ օլուր։

6. Բէքսին նէօթրալիզէ իտիլտիկինտէ, պիր գաչ տաղգա զարֆընտա, գբրդ տերէճէ սըճագըգտա օլան խալիս վէ թազէ սիւտիւ քէստիրիր։

7. Կէրէք պու սիւտիւ քէստիրմէքլիք, վէ կէրէք հազմ իթիտիրճիլիք գուվվէթլերինի, գայնար սուեա գարըշտըրըլտըղընտա, Բէքսին զայպ իտէր։

8. Նիհայէթ, Մ. Լբգօնթ թաթպիգէր վէ թէճրիպէլէր մարիֆէթիյլէ թատիգ իյլէմիշ տիր քի, Փարիսին էն մէշհուր էճզախանէլերինտէ պուլունան 42 նէվի Բէքսինլերտէն, Կրիմոլ Բէքսինի տահա զիեատէ ալէա տըր։

Վէ պունլարտանտա չու նէթիճէ հասըլ օլսպիրիք քի, կէրէք թապիպ էֆէնտիլէր, վէ կէրէք էհալի, Կրիմոլ ֆապրիգասը վէ գումբանեասը Բէքսինինի, սայիրլերէ թէրճիհ իթասէլէր ճայիզ տիր. չունքի, մուհասէսնաթը զիեատէ օլուուգտան պաշգա, ֆիեաթճա տախի էհվէնկյէթի տերքեար տըր։

GUARANA

De Grimault et Cej

Բարիստէ մուգիմ էճզաճը Կրիմոլ վէ Գումբանեասընը թէրթիպ իթմիշ օլուուղու Կուարանա նամ իչպու թօղունտան պիր բաքէթ, պիր ազ չէքերլի սու իչինտէ էրիտիլիպ իչիլտիքտէ, Մէկքեն տէնիլէն պաշ աղրըսընը, վէ սինիր աղրըսընը, վէ սաբիր էն չէտիտ պաշ աղրըլարընը տէֆ իտէր։ Սանճրեա, իսհալա, վէ ամէլէ տախի բէք ֆայիտէլի տիր։ Սֆիօն վէ պիսմիթ կիպի գապըզըգ վիրիճի մուալիճէլէր եէրինէ, պու մուալիճէնին գուլլանըլմասը տահա իյիտիր, վէ հէմտէ գանը պիր եէրէ ճէմիթտիրմէկ։ Հէր գութուտա 12 բաքէթ պուլունուզ, իւզէրինտէ տախի Կրիմոլ վէ Գումբանեասընը իմզասը վար արը։

Սաթըլըր պիյիւք էճզախանէլէրտէ։

AU CAMELIA

ՊԷՅՕՂԼՈՒՏԱ

ԳԱՄԷԼԻՍ. ՄԱՂԱԶԱՍԸՆՏԱ

Գբշ իսիմամընա գատար

ԼԻԲԻՏԱՍԻՕՆ

Իճրա գբլընմագտա տըր։

Մէրաեը հիմաեուն հաթապ վէ քէօմիւր անպարլարընա տօգսան եէտի սէնէյի մալիեէսինէ մահուպէն ալընաճագ հաթապ վէ քէօմիւրին իչպու մարտը բումինին տօգուզունճա բագար իրթէսի կիւնինանէն իթիսարէն մինագատայի ալէնիեէսի իճրա օլունաճագ տըր. իթատընա թալիպ օլանլարըն խալինէյի խասսայի Շահանէեէ միւրատաթի էյլէմէլերի։ 3—2

SIROP

DE QUIMQUINÁ FERRUGINEUX

De Crimault et Cie

Բարիս էճզաճրլարընտան Կրիմոլ վէ Գումբանեասընը չէլիքալի վէ գբնագընալը չուրուպու։

Տիմաղա խօշ կէլէն իչպու պէրրահ շուրուպտա, ինսանա գուվվէթ վիրէն գընագընտան մատտա, գանըն պաշլըճա անասըրընտան օլան չէլիք տախի վար տըր։ Բարիսին էն միւթէպէր հէքիմլէրի, բէնքսիզլիկի տէֆթիմէք, վէ կէնճ գըշլարընը վիճուտլերի սերբիլմէսինի գօլայլաթմագ, վէ գուվվէթտէն տիւշմիւշ ատամլարա գոսվվէթ վիրմէք իչին, մէզքիւր շուրուպու խթիմալ իթտիրիլեր։ Գոստընլարընը էքսէր տէֆա տիւշար օլսուուգլարը գանսըզլըգ, վէ Լէօգօրէ թապիր օլունան գատընկարա մախսուս խասթալըգտան նէշէթ իտէն իլէթի, վէ թէհամմիւլ օլունմագ տէրէճէտէ օլան միտէ աղրըլարընը անինտէ տէֆ իթտիկի կիպի, գատընլարընը տտէթինի նիզամընտա տէվամ իթտիրիր վէ գօլայլաթտըրը։ Բէնքսիզ, լիմֆալը վէ սըրաճալը չօճուգլարա տախի հէքիմլէր պու շուրուպու վէրիրլեր։ Վէլէհասը, իչպու շուրուպ, իչտահը աչար, եէմէյի գօլայ հազմ իթտիրիր, վէ չալըշմատան վէ եաուզուն միւտտէթ տէվամ իտէն խասթալըգ սէպէպինտէն գանլարը ազալմըշ օլան պիլճիմիլ քէսանա ֆայիտէլի տիր։ Պունու գուլլանան քէս, չօգ սիրմէյիպ մուհասէսնթընը կէօրիւր։

ԿՐԻՄՈԼ, ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸՆԸՆ ՁԷԼԻԲԻՆ ՎԷ ԳԸՆԱԳԸՆԱԼԸ ՇԱՐԱՊԸ

Իչպու մուալիճէտէ պուլունան շարապը, տօղրուտան տօղրու Մարակա տան սաթընը ալմըշըգ տըր. ֆապրիգասընը, էն ազը օն սէնէլիքտէն ազազը շարապ իսթիմալ իթմէզ։ Իչպու շարապ, ատամա գուվվէթ վէրիր, վէ եէմէյի հազմ իթտիրիր, վէ միտէյէտէ ֆայիտէլի տիր։ Տիմաղա բէք խօշ կէլիպ, «Քինքինա ժօն բասեաբ» թապիր օլունան գընագընտաեա մախսուս աճըլըզը վար տըր։ Աճըլըզը ազ վէ աճըլըզը օլմանան գընագընալը շարապլարընը իսթիմալ օլունմասընը թավսիյէ իտէրիզ։

Սաթըլըր պիյիւք էճզախանէլէրտէ։

CIGARETTES INDIENNES

DE GRIMAULT ET Co.

Զէվմթը մուազզամատան պիրիսինին նէֆէսի քէսիլմէքտէ օլուպ, վէ կէօքսունտէ սրգընթը հասըլ օլմագտա օլտուզունտան, խանէլէրինին եէր գաթընտան պաշգա գաթտա օթուրմագտա պուլունան տօճթլարընա վիզիթա վիրմէքլիքտէն, խայլի վագրթտան պէրու վազ կէչմէքլիկէ մէճպուր օլմուշ իքէն, շիմտի իսէ, պիթընճը գաթլարա գատար պիլէ սօլուսմագսըզը, բահաթճա չըգըպ ինմէքտէ օլմասընը նազ ու պէեան իթմիշ տիր. չունքի, էօյէ պիր եիւքսէք մահէլլէ չըղմագլըղը լաղամ կէլտիկինտէ, ՍԻԿԱՐԷԹ ԷՆՏԻԷՆ Օ ԳԱՆԱՊԻՍ ԷՆՏԻԳԱ ՏԸ ԿՐԻՄՈԼ Է ԳՕՄ. տան պիր գաչ նէֆէս չէքերէք իչմէքլիկի տիւշիճինիպ իճրա իթմէկէ պաշլամըշ տըր։

LA BALOISE & L'HELVETIA

ՊԱԼՈՒԱԶ ՎԷ ՀԷԼՎԷԹԻԱ

Մէզքիւր հարիք վէ տէնիզսիկուրթա գումբանեաալարը, քէնտի բաղալէթլու միւշթէրիլերինէ գօլայլըգ օլմագ իչին, Իսթանպօլ Պահճէ–գաբուսունտա 42 Ն°. շիւպէլէրինտէ միլլէթիմիզտէն Մ. Միքէ Խ. Ահճէմեանը իքինճի Ահճէնթ նատպ իթմիշ օլտուզլարընը իլան իտէրլէր։

ՏՕԳԹՕՐ

ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Տօգթէօրու միւմիկէյհ, սապըգը վէճհ իւզրէ, եալընըզ ֆըբէնկի վէ պէլ սօուգլըուզու, վէ ումումի ալէաթը թէնասիլիեէեէ (Ծննդական գործարանաց վերաբերեալ), վէ իտարար եօլլարընա տայիր խասթալըգլարա տիւշար օլանլարընն էնրի թէտավիլերի իչին, հէր կիւն սատթ աէօրթտէն օնա գատար, Պաղչէ գաբուսունտա Համիտիյէ թիւրպէսի սրբասընտա վագը 32 նիւմէրօլու Սինապեան Վիչէն էֆէնտի ճէզախանէսինտէ, վէ բազար կիւնլէրի տախի, Պէյօղլունտա Սաղըզ ագաճը ճատտէսինտէ վագը 27 նիւմէրօլու քէնտի խանէսինտէ, քէյֆիպզէրի գապուլ եթմէքտէ տիր։

ՖԻԱԹԼԱՐ

Իսթանպօլ իչին

Պիր սէնէ մէճիտիյէ	10
»	
Ալթը այ,	5
Իւչ » »	2½
Պիր նիւսխէ 30 փարա մէճիտի։	

Թաշրալար իչին

Պիր սէնէ, մէճիտիյէ	12
Ալթը այ, »	6
Բօսթա իւճրէթի պիդէ այիտ տիր։	

ԻԼԱՆԼԱՐ

Պիրինճի տէֆա իչին սաթըրը	3 ղ.
Կէքինճի » » »	2 ղ.
Իւչիւնճիւ » » »	1 ղ.

Իլան սրբասընա գօնուլմասան իլանաթ ու իխթարաթըն սաթըրը 5 ղ.

Մէքթուպլար Կ. Բ. Փանոսեան խմինէ եաղըրը

Իսթանպօլտա, Գալաթատա Բէնշէնպէհ–պազարընտա Իրսի խանընընտա Ն. 41։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱԼԱՐԸ

Լօնտրա 13 մարտ

Ինկլիզ	գօնսոլիտ	100-3/16
Լսհամը	Ուսմանիէ աչըլըը	13-
»	» գարանտը	13-¼
1863	Իսթիգրազը	13-¾
1869	»	14-½
1871	»	73-¼
1872	(Պօնտիւ Թրէզօր)	22-½
1873	»	13-¾
Օսմանլը	Գանդասը	12-7/8
Բուսիա	Իսթիգրազը 1873	91-⅛
Մըսրը	Իսթիգրազը պիրլէշմիշ	71-¾
»	Իսթիեազը (չըսէկնոր.)	95-7/8
Տէվլէթը	Ամէնին 1877 Իսթիգրազը	87-½
Տաիրա	սանիեէ	74-¼
Մըսրըն	Բօչիլ Իսթիգրազը	95-
1877	Մառարիսթան էհամը	97-
Դամպիս	Բարիզ 3 այ վատէ	

Բարիս, 18 մարտ

Ֆրանսըզ	ֆօնտսուս 3 %	84-05
»	» 3 %	121-
Լսհամը	Ուսմանիէ աչըլըը	13-20
»	» գարանտը	15-42½
1865	Իսթիգրազը	72-
1869	»	67-
1873	»	67-
Բուսէլի	շըմէնտը. Թահվիլա.	43-75
Օսմանլը	Գանդասը	571-28
Դրէտի	Լիոնէ	32-50
Բուս	ֆօնտսուս 5 % (1877	94-11/16
Բուսիանըն	Շարք իսթիգրազը	60-½
Իթալիա	ֆօնտսուս	90-60
Մըսրը	Իսթիգ. պիրլէշմիշ	363-75
Իսբանեա	Խարիճի իսթիգրազը	21-⅝
Դամպիս	Լօնտրա իւզէրինէ	25-37

Բարիս, (Պուլվար) 18 մարտ

Ֆրանսըզ	ֆօնտսուս 3 %	121-10
Լսհամը	Ուսմանիէ	15- 42

Վիէննա, 18 մարտ

Լօնտրա	իւզէրինէ գամպիա	117-65
Բուսէլի	աէմիր եօլ թահվիլաթը	21-10

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱԼԸ

Լսհ. Ուս.	մարտ 6 ազշմ. գր.	14- 6
» »	մարտ 7 սպհ. աչ.	14-11
» »	Լէն եիւքսէք	14-17
» »	Լէն աչաղը	14-11
» »	Սատթ 5 տէ	14-15
1863	Իսթիգ. (Մութօն) 6 % ֆ.	66-½
1865	» » 6 % ֆ.	67-½
1869	» (Բինար) 6 % ֆ.	67-
1872	» (Պօն տիւ Թրէզօր	21-½
1873	» (Բինար) 6 % ֆ.	65-½
Բուսէլի	շըմէնտըֆէր	47-½
Բարօր	ֆուրուշ	-
Հէվալէսիզ	»	12-½
Ամգէ	ֆայիզի %	08-

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹ

Գրէտի ժէնէրալ 6 %	3- 25
Սօսիէթէ ժէն 6 %	4- 15
Իսթանպօլ Պանգասը	3- 50
Սօսիէթէ Օթօման	3- 10
Թրամվայ 5 %	565-
Լավրիօմ (մատէն)	104-
Ամքսիօնլարտա իշ եօգ	

ԱԳՋԷԼԵՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը 100 ղրշտան	Ղ. Փ.
Ինկիլիզ լիրասը	109 34
Ֆրանսըզ ալթունու	87-16
Բոլ	90-08
Դրիմիյ ալթունու	51-25
Պէեազ մէճիտիյէ	107-25
Մէքթիպք	207-
Պէչկիպ	212-
Ալթըզ	127-
Պագըր	670
Գարպօն գայիմէսի գարիք	872

ԴՆԳՄԷՆԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Լէն եիւքսէք	1050-
Լէն աչաղը	1050-
Սատթ 5 տէ	1050-